

**COND. 10**

**LO 439/10-** operação do terminal norte capixaba

- tnc

**PROCESSO 22218939**

# **TRANSPETRO**

MEIO FÍSICO EM CASO DE ACIDENTES OPERACIONAIS QUE RESULTEM EM DESCARTE DE POLUENTES PARA O MEIO AMBIENTE, O EMPREENDEDOR DEVERÁ COMUNICAR, IMEDIATAMENTE, POR FAX (27-3136 3448) E TELEFONE (27-9979 1709 / 27-3136 3492) A GERÊNCIA DE FISCALIZAÇÃO DO IEMA (EM ATÉ UMA HORA APÓS A CONSTATAÇÃO DO EVENTO), E OFICIALIZÁ-LO EM ATÉ 48 (QUARENTA E OITO) HORAS. A PARTIR DA DATA DO ACIDENTE A EMPRESA TERÁ O PRAZO DE 15 (QUINZE) DIAS PARA APRESENTAR RELATÓRIO FOTOGRÁFICO E DESCRITIVO COM INFORMAÇÕES SOBRE AS CAUSAS DO ACIDENTE, QUANTIDADE DE PRODUTO DERRAMADO, AS RESPECTIVAS MEDIDAS DE CONTROLE E PROVIDÊNCIAS ADOTADAS PARA CONTER O ACIDENTE E PREVENIR OCORRÊNCIAS FUTURAS, E AINDA, CÓPIA DO COMPROVANTE DE DESTINAÇÃO FINAL DOS RESÍDUOS.





03

**EMA**  
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO  
AMBIENTE E RECURSOS HÍDRICOS.  
PROTOCOLO N°: 1560314  
EM: 05/07/11 HORA: \_\_\_\_\_  
PROTOCOLISTA (NOME): \_\_\_\_\_  
PROTOCOLISTA (NOME): \_\_\_\_\_

Vitória - ES, 4 de julho de 2011

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0088/2011

Ao  
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos - IEMA  
Gerência de Controle Ambiental

At: Hebert Arruda Broedel  
AMARH -Coordenador de Área

BR 262, Km 0, Jardim América, Cariacica - ES  
CEP:29.140-500

Assunto: Atendimento à Condicionante N° 10 da Licença de Operação  
439/2010 e AUTO DE INTIMAÇÃO N° 9755  
Referência: Processo n° 22218939

Prezado Senhor,

Em atendimento à condicionante N° 10 da Licença de Operação (LO) N° 439/2010 e ao Auto de Intimação n° 9755 emitido no dia 21/06/2011, devido à ocorrência do vazamento do produto (petróleo - ESSA) pelo mangote norte da lanterna chinesa - Monobóia do Terminal Norte Capixaba, seguem em anexo Relatório Fotográfico- Descritivo (RAM 001-2011 Vazamento ESSA), Manifesto de Transporte de Resíduos (MTR n° 1035), Ticket de balança 1799 - ref. ao MTR 1035 dos resíduos retirados pela empresa Brasil Ambiental no dia 28/06/2011 e Auto de Intimação 9755, conforme solicitação desse Órgão.

Informamos que os comprovantes de destinação final dos resíduos que ainda estão nas áreas de armazenamento temporário de resíduos (AATR) dos terminais Norte Capixaba (areia contaminada) e de Vitória (barreiras absorvente), serão enviados posteriormente assim que realizarmos a saída dos mesmos da AATR dos terminais.

Informamos ainda que todas as comunicações foram realizadas dentro do prazo.

Colocamo-nos a disposição para quaisquer informações adicionais.

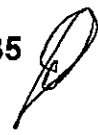
Atenciosamente,

  
João Carlos Loss  
Gerente dos Terminais Aquaviários do E.S.  
Matr.: 135494-8

Gerente dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo

A RG  
em 06/07/11  
Liliana - SVD.

**Anexo(s): RAM 001-2011 Vazamento ESSA**  
**MTR - Manifesto de Transporte de Resíduos 1035**  
**Tickets 1799 - ref MTR 1035**  
**Auto de Intimação 9755**





**TRANSPETRO**

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES

RELATÓRIO

Nº:

SMSOP - RAM - 001/2011

PROGRAMA:

TERMINAIS AQUAVIÁRIOS DO ESPÍRITO SANTO

PAG.:

1 de 14

ÁREA:

TERMINAL NORTE CAPIXABA

TÍTULO:

RELATÓRIO FOTOGRÁFICO - DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC  
REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA


ÍNDICE DE REVISÕES

Rev.	DESCRIÇÃO DA REVISÃO
0	ORIGINAL
A	Inclusão de fotos e dados da ocorrência.

REVISÕES	VER. 0	REV. A	REV. B	REV. C	REV. D	REV. E	REV. F	REV. G	REV. H
DATA	21/06/2011	04/07/2011							
ELABORAÇÃO	Ricardo Gomes	Ricardo Gomes							
VERIFICAÇÃO	Francisco	Francisco							
APROVAÇÃO	Loss	Loss							


AS INFORMAÇÕES DESTE DOCUMENTO SÃO PROPRIEDADE DA PETROBRAS, SENDO PROIBIDA A UTILIZAÇÃO FORA DE SUA FINALIDADE



 <b>TRANSPETRO</b>	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011		REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA		ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	2 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA					

## ÍNDICE

1.	OBJETIVO .....	3
2.	DADOS DO ACIDENTE .....	3
3.	DESCRIÇÃO DA OCORRÊNCIA .....	3
4.	RECURSOS DISPONIBILIZADOS .....	4
5.	DETALHE DO PONTO DO VAZAMENTO .....	5
6.	ANÁLISE DO PRODUTO .....	5
7.	FOTOS .....	6
8.	ANEXOS (FISPQ – PETROLEO) .....	14

 <b>TRANSPETRO</b>	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	3 de 14
	TÍTULO: RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETRÓLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DA MONOBOIA					

## 1. OBJETIVO

Este relatório visa apresentar as ações tomadas pela TRANSPETRO, para mitigação dos impactos do derramamento de petróleo ESSA pelo mangote norte da lanterna chinesa do TNC, de forma a identificar as causas e instituir as medidas necessárias para evitar recorrência do fato.

## 2. DADOS DO ACIDENTE

**EVENTO:** Derramamento petróleo ESSA pela mangote norte da lanterna chinesa (0,035m<sup>3</sup> - volume inicial – em apuração pela comissão de investigação).

**IDENTIFICAÇÃO DO LOCAL:** Monoboia TNC.

**DATA E HORA DO EVENTO:** 21/06/2011 às 09:00h

**EMPRESA:** TRANSPETRO

**DATA INÍCIO DA RESTAURAÇÃO DA ÁREA:** 21/06/2011

**DATA FINAL DA RESTAURAÇÃO DA ÁREA:** 30/06/2011

## 3. DESCRIÇÃO DA OCORRÊNCIA

Durante o reposicionamento da monoboia do TNC, devido a perda de posicionamento em função de condições meteoceanográficas adversas, foi detectado dano na linha de mangote Norte da lanterna chinesa.


Para evitar o vazamento do volume total do trecho, em torno de 6M<sup>3</sup>, foi realizada a sucção do volume do trecho.

Durante operação de sucção, devido a movimentação do mangote, houve vazamento inicial de aproximadamente 0,035m<sup>3</sup> (área - 70m<sup>2</sup>) de petróleo ESSA, que foi





26

 <b>TRANSPETRO</b>	<b>RELATÓRIO</b>	Nº	<b>SMSOP – RAM – 001/2011</b>	REV.	<b>A</b>	
	LOCAL:	<b>TERMINAL NORTE CAPIXABA</b>	ÁREA:	<b>TA-ES</b>	FOLHA:	<b>4 de 14</b>
	TÍTULO:	<b>RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA</b>				

imediatamente combatido com o lançamento de barreiras absorventes pelas embarcações participantes da faina.

#### 4. RECURSOS DISPONIBILIZADOS

##### 4.1 – Apoio Mar (Embarcações)

- TS Fiel;
- ORV Marabá I;
- Aquaport II;
- CBO Chiara;
- BOS Turmalina;
- Astro Enchova;
- Balsa Hydra Port;
- Mariner V;
- Lancha Belluise;
- Servemar 18.

##### 4.2 – Apoio Terra


- CDA - PETROBRAS (pick-up, quadriciclo, caminhão guindaste com barreiras);
- CRE – TRANSPETRO (pick-up, ferramentas manuais, caminhão guindaste com barreiras);
- Pessoal (CDA, CRE, funcionários do TNC) – 30 pessoas;
- Monitoramento diário até 08/07/2011.

##### 4.3 – Apoio Aéreo (Helicóptero)

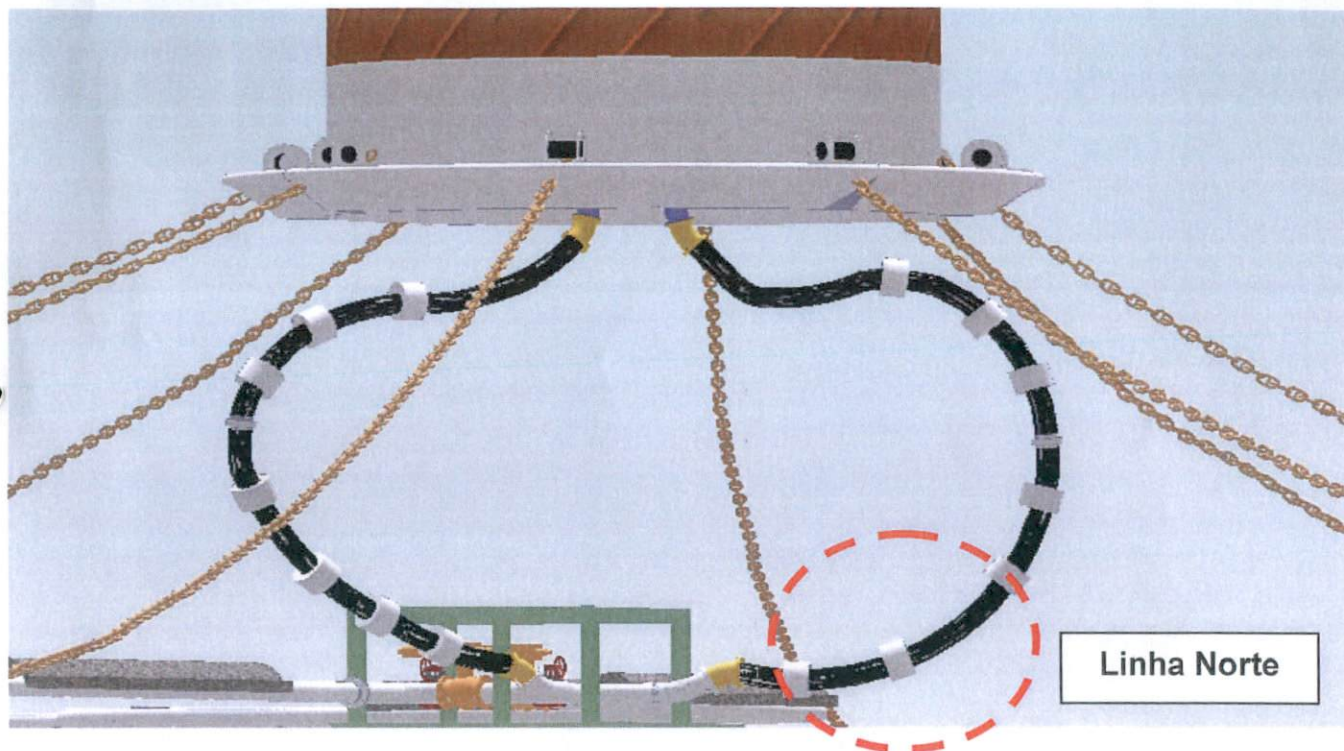
- Aeronave de apoio – frente de mar;
- Aeronave de apoio – Inspeção SCO (Gerente TA-ES, IEMA);
- Aeronave de apoio – Gerência Contingência TRANSPETRO.



JA

	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	5 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

5. DETALHE DO PONTO DO VAZAMENTO



6. ANÁLISE DO PRODUTO

<b>BSW ( % )</b>	<b>0,40</b>
<b>SAL ( mg/L )</b>	<b>73</b>
<b>DENSIDADE 20/4</b>	<b>0,8428</b>
<b>°API</b>	<b>35,6</b>
<b>VISCOSIDADE 50°C(mm2/s)</b>	<b>5,21</b>
<b>H2S (mg/Kg)</b>	<b>&lt;1,0</b>
<b>PONTO DE FLUIDEZ (°C)</b>	<b>-61,0</b>
<b>TAN (acidez)</b>	<b>0,42</b>
<b>VISCOSIDADE 40°C(mm2/s)</b>	<b>8,19</b>





08

	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	6 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

## 7. FOTOS

### 7.1 Ações no Mar

Local da ocorrência – 21/06/2011 - Detalhe: balsa Hydra Port




Sobrevôo - Mancha de óleo (21/06/2011)



*[Handwritten signature]*



09

	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	7 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

**RD ASTRO ENCHOVA – Cerco com Barreiras**



**RD MARABÁ – Cerco com Barreiras**



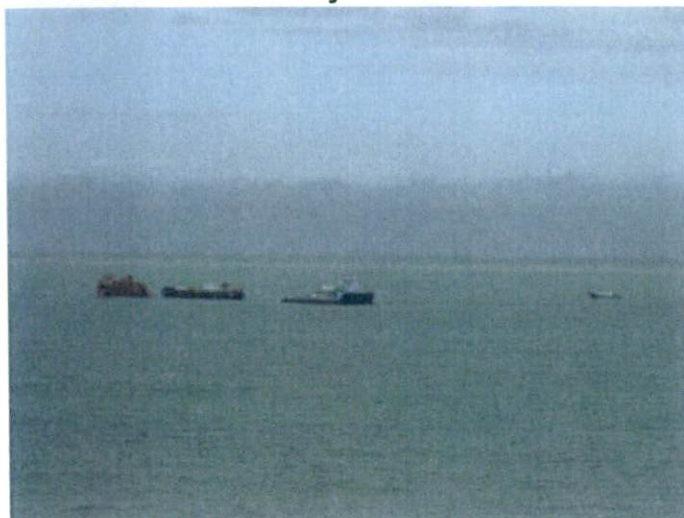


	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	8 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

**CBO CHIARA – Cerco com barreiras**



**Monoboia – Balsa Hydra Port - Rd Fiel**



**Monoboia – Atividade de Mergulho**



*Handwritten signature or mark in blue ink.*



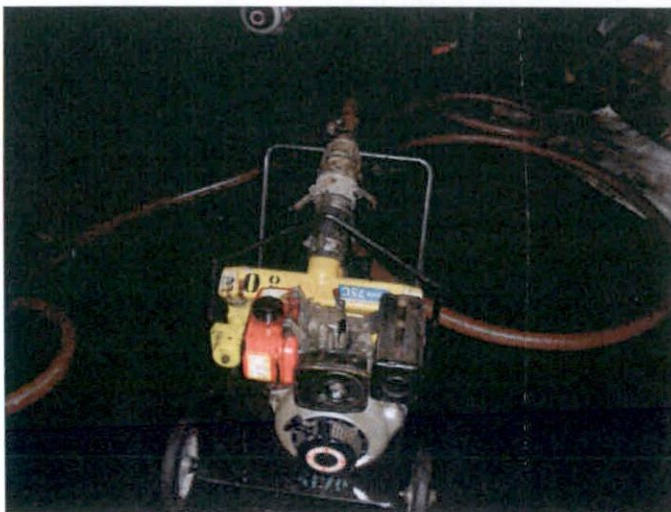
	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	9 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				


11

Convés Rd Fiel – Barreiras Absorventes disponíveis – Big Bag com resíduos recolhidos



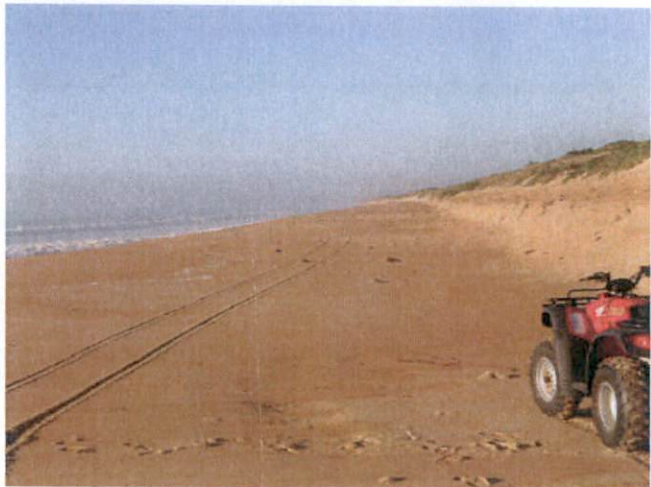
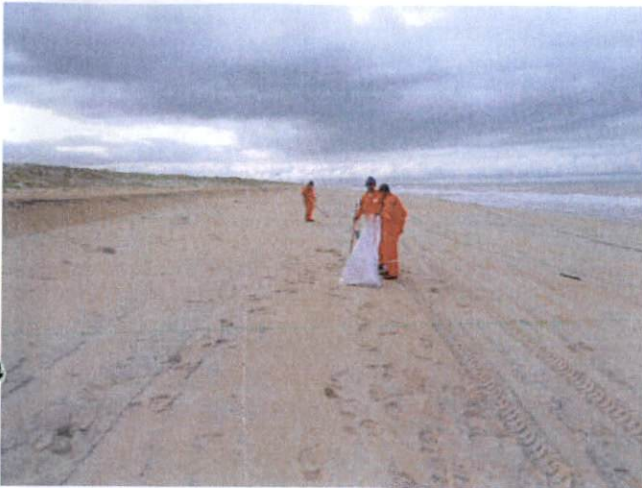
Balsa Hydra Port – Limpeza interna dos mangotes com bomba diafragma



	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	10 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

### 7.2 Ações em Terra

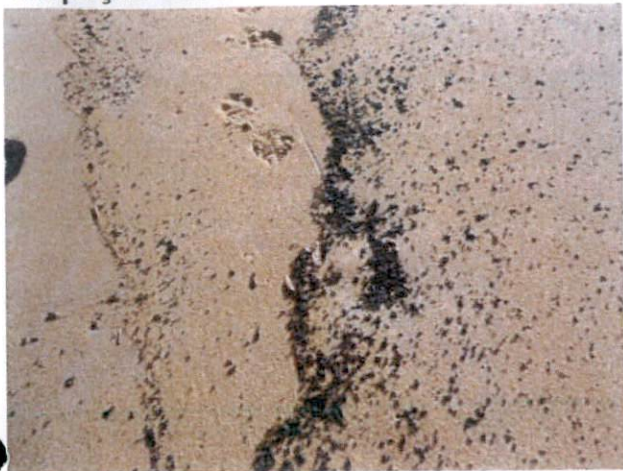
#### Detalhes da faina na praia





	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	11 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

Inspeção em 22/06/2011



Inspeção em 23/06/2011




Inspeção em 24/06/2011





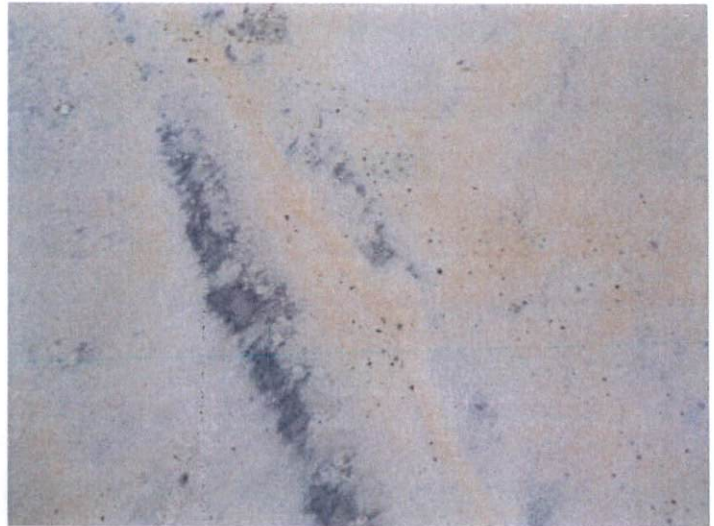
14

	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	12 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

Inspeção em 25/06/2011



Inspeção em 26/06/2011




Inspeção em 27/06/2011



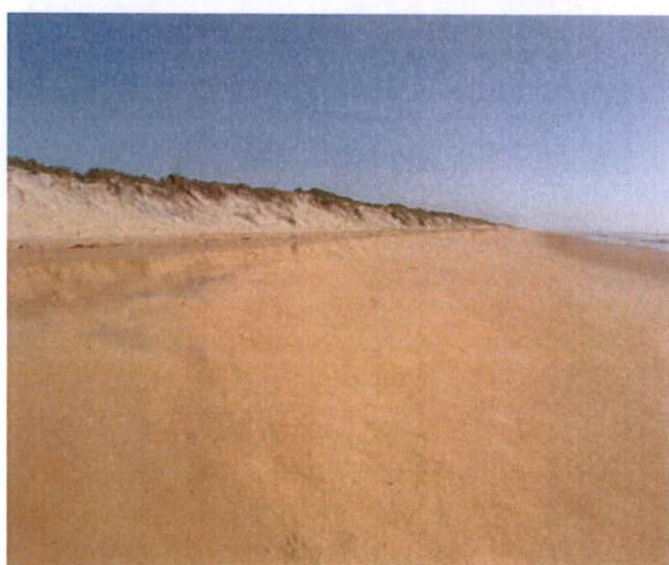
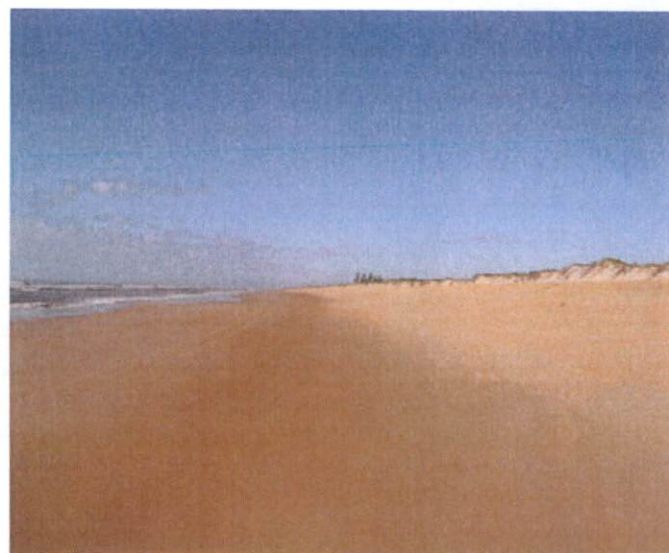
Inspeção em 28/06/2011






 <b>TRANSPETRO</b>	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	13 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

Inspeção de 30/06/2011 a 03/07/2011 – Praia sem óleo

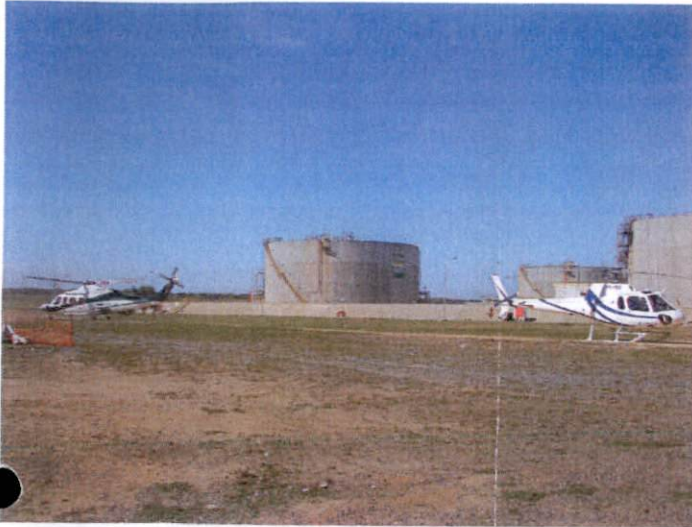




	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	14 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DA MONOBOIA				

16

**Aeronaves disponibilizadas**



**Lanterna Chinesa Mangote Norte - Avaria**



**Área de Resíduos TNC - Resíduo retirado da Praia**



**Amostra do resíduo recolhido na praia**



**8. ANEXOS (FISPQ – PETROLEO)**



# Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: PETRÓLEO

Página 1 de 5

Data: 18/03/2002

Nº FISPQ: Pb0113\_P

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: todas anteriores

## 1 - IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome do produto: PETRÓLEO  
Código interno de identificação: Pb0113.  
Nome da empresa: Petróleo Brasileiro S. A.  
Endereço: Avenida Chile, 65.

## 2 - COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÃO SOBRE OS INGREDIENTES

### >>>PREPARADO

Natureza química: Hidrocarbonetos.  
Sinônimos: Óleo cru.  
Registro CAS: 8002-05-9.  
Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo: Mistura variável de hidrocarbonetos, podendo conter quantidades variáveis de contaminantes orgânicos e inorgânicos.

## 3 - IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

### PERIGOS MAIS IMPORTANTES

- Perigos físicos e químicos: Líquido altamente inflamável.  
- Perigos específicos: Produto altamente inflamável e nocivo.

### EFEITOS DO PRODUTO

- Principais sintomas: A inalação de vapores do produto aquecido pode causar irritação das vias aéreas superiores, dor de cabeça, náuseas, tonteadas e embriaguez.

## 4 - MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

Inalação: Remover a vítima para local arejado. Se a vítima não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se a vítima estiver respirando, mas com dificuldade, administrar oxigênio a uma vazão de 10 a 15 litros / minuto. Procurar assistência médica imediatamente, levando o rótulo do produto, sempre que possível.

Contato com a pele: Retirar imediatamente roupas e sapatos contaminados. Lavar a pele com água em abundância, por pelo menos 20 minutos, preferencialmente sob chuveiro de emergência. Procurar assistência médica imediatamente, levando o rótulo do produto, sempre que possível.

Contato com os olhos: Lavar os olhos com água em abundância, por pelo menos 20 minutos, mantendo as pálpebras separadas. Usar de preferência um lavador de olhos. Procurar assistência médica imediatamente, levando o rótulo do produto, sempre que possível.

Ingestão: Não provocar vômito. Se a vítima estiver consciente, lavar a sua boca com água limpa em abundância. Procurar assistência médica imediatamente, levando o rótulo do produto, sempre que possível.

Notas para o médico: É possível a ocorrência de gás sulfídrico.





## Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: PETRÓLEO

Página 2 de 5

Data: 18/03/2002

Nº FISPQ: Pb0113\_P

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: todas anteriores

### 5 - MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

- Meios de extinção apropriados:** Pó químico, neblina d'água e dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).
- Perigos específicos:** Pode inflamar quando exposto ao calor, fagulhas ou chamas. Os containers podem explodir com o calor do fogo. Os vapores podem deslocar-se até uma fonte de ignição e provocar retrocesso de chamas. Há risco de explosão do vapor em ambientes fechados ou abertos ou em redes de esgotos.
- Métodos especiais:** Resfriar com neblina d'água, os recipientes que estiverem expostos às chamas, mesmo após a extinção do fogo. Remover os recipientes da área de fogo, se isto puder ser feito sem risco.
- Proteção dos bombeiros:** Em ambientes fechados, usar equipamento de resgate com suprimento de ar.

### 6 - MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

- Precauções pessoais**
- Remoção de fontes de ignição: Eliminar todas as fontes de ignição, impedir centelhas, fagulhas, chamas e não fumar na área de risco. Isolar o vazamento de todas as fontes de ignição.
  - Controle de poeira: Não se aplica (produto líquido).
- Precauções ao meio ambiente:** Estancar o vazamento se isso puder ser feito sem risco. Não direcionar o material espalhado para quaisquer sistemas de drenagem pública. Evitar a possibilidade de contaminação de águas superficiais ou mananciais. Restringir o vazamento à menor área possível. O arraste com água deve levar em conta o tratamento posterior da água contaminada. Evitar fazer esse arraste.
- Métodos para limpeza**
- Recuperação: Recolher o produto em recipiente de emergência, devidamente etiquetado e bem fechado. Conservar o produto recuperado para posterior eliminação.
  - Neutralização: Absorver com terra ou outro material absorvente.
  - Disposição: Não dispor em lixo comum. Não descartar no sistema de esgoto ou em cursos d'água. Confinar, se possível, para posterior recuperação ou descarte. A disposição final desse material deverá ser acompanhada por especialista e de acordo com a legislação ambiental vigente.
- Nota:** Contactar o órgão ambiental local, no caso de vazamento ou contaminação de águas superficiais, mananciais ou solos.



## Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: PETRÓLEO

Página 3 de 5

Data: 18/03/2002

Nº FISPQ: Pb0113\_P

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: todas anteriores

### 7 - MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

#### MANUSEIO

##### Medidas técnicas:

Providenciar ventilação local exaustora onde os processos assim o exigirem. Todos os elementos condutores do sistema em contato com o produto devem ser aterrados eletricamente. Usar ferramentas anti-faíscantes.

##### - Prevenção da exposição do trabalhador:

Utilizar equipamentos de proteção individual (EPI) para evitar o contato direto com o produto.

##### Orientações para manuseio seguro:

Manipular respeitando as regras gerais de segurança e higiene industrial.

#### ARMAZENAMENTO

##### Medidas técnicas:

O local de armazenamento deve ter o piso impermeável, isento de materiais combustíveis e com dique de contenção para reter o produto em caso de vazamento.

##### Condições de armazenamento

##### - Adequadas:

Estocar em local adequado com bacia de contenção para reter o produto, em caso de vazamento, com permeabilidade permitida pela norma ABNT-NBR-7505-1.

### 8 - CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

##### Medidas de controle de engenharia:

Manipular o produto com ventilação local exaustora ou ventilação geral diluidora (com renovação de ar), de forma a manter a concentração dos vapores inferior ao Limite de Tolerância.

##### Equipamento de Proteção Individual

##### - Proteção respiratória:

Em baixas concentrações, usar respirador com filtro químico para vapores orgânicos. Em altas concentrações, usar equipamento de respiração autônomo ou conjunto de ar mandado.

##### - Proteção das mãos:

Luvas de PVC em atividades de contato direto com o produto.

##### - Proteção dos olhos:

Nas operações onde possam ocorrer projeções ou respingos, recomenda-se o uso de protetor facial.

##### - Proteção da pele e do corpo:

Aventais de PVC em atividades de contato direto com o produto.

##### Precauções especiais:

Manter chuveiros de emergência e lavador de olhos disponíveis nos locais onde haja manipulação do produto. Evitar inalação de névoas, fumos, vapores e produtos de combustão. Evitar contato do produto com os olhos e a pele.

##### Medidas de higiene:

Higienizar roupas e sapatos após o uso. Métodos gerais de controle utilizados em Higiene Industrial devem minimizar a exposição ao produto. Não comer, beber ou fumar ao manusear produtos químicos. Separar as roupas de trabalho das roupas comuns.





## Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: PETRÓLEO

Página 4 de 5

Data: 18/03/2002

Nº FISPQ: Pb0113\_P

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: todas anteriores

### 9 - PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

#### Aspecto

- Estado físico: Líquido (na temperatura ambiente).
- Cor: Variável e escuro.
- Odor: Característico.

#### Temperaturas específicas

- Ponto de ebulição: 32 - 400 °C @ 1 atm.
- Ponto de fulgor: -7 °C (vaso fechado).
- Densidade: 0,70 - 0,98 @ 15 °C.

#### Solubilidade

- Na água: Insolúvel.
- Em solventes orgânicos: Solúvel.

### 10 - ESTABILIDADE E REATIVIDADE

#### Condições específicas

- Instabilidade: Estável sob condições normais de uso.
- Produtos perigosos de decomposição: Fumaça e fumos irritantes.

### 11 - INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

#### Sintomas:

A inalação de vapores do produto aquecido pode causar irritação das vias aéreas superiores, dor de cabeça, náuseas, tonteados, embriaguez e até perda de consciência.

#### Efeitos locais

- Inalação: Irritação do nariz e garganta.
- Contato com a pele: O contato prolongado provoca desengorduramento e dermatite.
- Contato com os olhos: Ardência e irritação.

#### Toxicidade crônica

- Inalação: A inalação de vapores do produto aquecido pode provocar irritação crônica das vias aéreas superiores e conjuntivite crônica.
- Contato com a pele: O contato prolongado com a pele pode causar dermatite, desengorduramento e foliculite.

### 12 - INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

#### Mobilidade:

Moderadamente volátil.

#### Ecotoxicidade

- Efeitos sobre organismos aquáticos: É considerado poluente. Derramamentos podem causar mortalidade dos organismos aquáticos, prejudicar a vida selvagem, particularmente as aves. Pode transmitir qualidades indesejáveis à água, afetando o seu uso.
- Efeitos sobre organismos do solo: Pode afetar o solo e, por percolação, degradar a qualidade das águas do lençol freático.



## Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: PETRÓLEO

Página 5 de 5

Data: 18/03/2002

Nº FISPQ: Pb0113\_P

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: todas anteriores

### 13 - CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

#### Métodos de tratamento e disposição

- Produto: O tratamento e a disposição do produto devem ser avaliados tecnicamente, caso a caso.
- Resíduos: Descartar em instalação autorizada.
- Embalagens usadas: Descartar em instalação autorizada.

### 14 - INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

#### Regulamentações nacionais

Vias terrestres (MT, Portaria 204/1997):	Número ONU:	1267
	Nome apropriado para embarque:	PETRÓLEO CRU
	Classe de risco:	3
	Risco subsidiário:	-
	Número de risco:	-
	Grupo de embalagem:	-
	Provisões especiais:	-
	Quantidade isenta:	333 kg.

### 15 - REGULAMENTAÇÕES

#### Etiquetagem

#### Classificação conforme NFPA:

Incêndio:	3
Saúde:	1
Reatividade:	0
Outros:	Nada consta

#### Regulamentação conforme CEE:

Rotulagem obrigatória (auto classificação) para preparações perigosas: aplicável (CEE 232-298-5).

### 16 - OUTRAS INFORMAÇÕES

#### Referências bibliográficas:

Seção 14: Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos do Ministério de Transporte (Portaria Nº 204 de 20 de maio de 1997) e Relação de Produtos Perigosos no Âmbito Mercosul (Decreto 1797 de 25 de janeiro de 1996).

#### Nota:

As informações e recomendações constantes desta publicação foram pesquisadas e compiladas de fontes idôneas e capacitadas para emití-las, sendo os limites de sua aplicação os mesmos das respectivas fontes. Os dados dessa ficha de informações referem-se a um produto específico e podem não ser válidos onde este produto estiver sendo usado em combinação com outros. A Petrobras esclarece que os dados por ela coletados são transferidos sem alterar seu conteúdo ou significado.



<b>IDENTIFICAÇÃO DO AUTUADO</b>	1 - NOME/TRAZÃO SOCIAL <b>PETROBRAS TRANSPORTE S.A</b>	2 - CPF/CNPJ <b>02.709.449/0075.95</b>
	3 - ENDEREÇO (Rua, Av., Logradouro, nº, etc) <b>AV. NOSSA SENHORA DAS NAVEGANTES 451/SL 1104</b>	4 - CEP <b>29050-335</b>
	5 - BAIRRO/DISTRITO <b>ENSEADA DO SUA</b>	6 - MUNICÍPIO <b>SÃO DÍEGO, VITÓRIA</b>
	7 - U.F./TELEFONE <b>ES.(27)21225908</b>	

<b>ENQUADRAMENTO</b>	8 - Autuação (avrei o Presente Auto em 4 (quatro) vias, às)	<b>13/30</b>	Horas, do dia	<b>21</b>	do mês de	<b>JUN</b>	no ano de	<b>2011</b>	
	9 - ATIVIDADE <b>ACIDENTE MARÍTIMO COM DERRAME DE ÓLEO</b>								
	10 - LOCAL DA CONSTATAÇÃO <b>TERMINAL NORTE CAPIXABA - MONDUBOIA - SÃO MATEUS</b>								
	11 - COORDENADAS								
	<b>12 - FUNDAMENTAÇÃO LEGAL</b>								

ARTIGO <b>7º</b>	INCISO/ITEM <b>VI</b>	COMBINADO COM	ARTIGO	INCISO/ITEM
Dispositivo legal ou regulamentar (citar Lei, Decreto, Resolução, Instrução Normativa, etc.) <b>LEI ESTADUAL Nº 7058/02</b>				
ARTIGO	INCISO/ITEM	COMBINADO COM	ARTIGO	INCISO/ITEM
Dispositivo legal ou regulamentar (citar Lei, Decreto, Resolução, Instrução Normativa, etc.)				

1 - Auto de Intimação  
O não atendimento aos termos do auto de intimação no prazo estabelecido ensejará na aplicação das penalidades previstas em lei, inclusive multa diária.

2 - Termo de Apreensão e Depósito (artigo 627 a 652 do código civil)  
Fica o depositário advertido de que não poderá alienar (vender, emprestar, ceder, doar ou usar), os bens que lhe estão sendo confiados, devendo zelar pelo seu bom estado de conservação, sendo responsável por qualquer dano que venha ser causado, sob o mesmo ato de decisão final da autoridade competente, quando deverá restituí-los nas mesmas condições em que os recebeu.

3 - Termo de Embargo / Interdição  
A suspensão do Embargo / Interdição somente poderá ser eleituada após decisão definitiva, favorável, transitada em julgado, ou em ordem judicial específica, mediante mandado ou termo próprio.

<b>DESCRIÇÃO DA CONSTATAÇÃO</b>	13 - Foi constatado vazamento de óleo na monoboia do Terminal Norte Capixaba oriundo do rompimento do mangote flexível.
---------------------------------	---

<b>DESCRIÇÃO DA INTIMAÇÃO</b>	14 - NA FORMADO DISPOSTO NA LEGISLAÇÃO AMBIENTAL, A PESSOA JURÍDICA/PESSOA FÍSICA FICA INTIMADA NO PRAZO DE _____ DIAS A:	
	1º Realizar a contenção e resgate do produto derramado prazo imediato -	
	2º Apresentar ao IEMA comprovante da destinação final dos resíduos resgatados para local ambientalmente licenciado para receber este tipo	

<b>DESCRIÇÃO DA APREENSÃO</b>	15 - FICAM APREENDIDOS OS SEGUINTE BENS E PRODUTOS		
	DESCREVER:		
	VALOR DO(S) BEN(INS) PRODUTO(S) ARBITRADO(S): R\$ _____ ) QUE FICARÃO DEPOSITADOS NO SEGUINTE ENDEREÇO:		
<b>DESCRIÇÃO DA DEPOSITÁRIA</b>	16 - DEPOSITÁRIO (QUANDO TERCEIROS)		
	NOME:	ESTADO CIVIL:	
	ENDEREÇO:	REG. GERAL:	
	BAIRRO/DISTRITO:	MUNICÍPIO:	ASSINATURA:

<b>DESCRIÇÃO DO EMBARGO/INTERDIÇÃO</b>	17 - NESTE ATO FICA EMBARGADA E INTERDITADA A ÁREA, OBRA, ESTABELECIMENTO, ETC
--	--

<b>FIRMAS</b>	18 - AUTORIDADE AUTUANTE NOME LEGÍVEL: <b>ROGÉRIO PIMENTEL COELHO</b>	AUTUADO/PREPOSTO/REPRESENTANTE LEGAL: NOME LEGÍVEL: <b>TARCISO PESSANHA DE SOUSA</b>
	CARIMBO E ASSINATURA: <i>[Assinatura]</i>	CPF/CARGO/FUNÇÃO: <b>COORDENADOR TERMINAL</b>
	MATRÍCULA: <b>2943735 - Rogério Pimentel Coelho</b>	ASSINATURA: <i>[Assinatura]</i>

<b>TESTEMUNHAS</b>	19 - PRESENTES AS TESTEMUNHAS ABAIXO QUE TAMBÉM ASSINAM:			
	NOME DA 1ª TESTEMUNHA		NOME DA 2ª TESTEMUNHA	
	ENDEREÇO		ENDEREÇO	
	BAIRRO: _____	MUNICÍPIO: _____	BAIRRO: _____	MUNICÍPIO: _____
ASSINATURA		ASSINATURA		
IDENTIDADE		IDENTIDADE		

CONTINUAÇÃO DO CAMPO 13:

*[Handwritten diagonal line across the field]*

CONTINUAÇÃO DO CAMPO 14

*de resíduos. Prazo 15 (quinze) dias*

*3: Apresentar ao IEMA relatório descritivo e fotográficos da operação de contenção e resgate do produto derramado incluindo informações sobre as causas do acidente e a quantidade de produto derramado. Prazo 15 (quinze) dias.*

*[Handwritten diagonal line across the field]*

CONTINUAÇÃO DO CAMPO 15:

*[Handwritten diagonal line across the field]*

FIRMAS	AUTORIDADE AUTUANTE NOME LEGÍVEL	AUTUADO/PREPOSTO/REPRESENTANTE LEGAL NOME LEGÍVEL
	CARIMBO E ASSINATURA	CPF/CARGO/FUNÇÃO
	MATRÍCULA: 2943735 <i>Rogério H Coelho</i>	ASSINATURA: <i>Tarciso Pessanha de Sousa</i>

TESTEMUNHAS	10 - PRESENTES AS TESTEMUNHAS ABAIXO QUE TAMBÉM ASSINAM:	
	NOME DA 1ª TESTEMUNHA	NOME DA 2ª TESTEMUNHA
	ENDEREÇO	ENDEREÇO
	BARRIO	BARRIO
	MUNICÍPIO	MUNICÍPIO
	ASSINATURA	ASSINATURA
	IDENTIDADE	IDENTIDADE



## MTR – MANIFESTO DE TRANSPORTE DE RESÍDUOS

No. 1035

<b>1 – Gerador</b>					
Razão Social: Petrobras Transporte S.A. - Transpetro			CNPJ: 02.709.449/0069-47		
Endereço: Estrada da Barra Nova s/nº km 8					
Município: São Mateus			Estado: ES		
CEP:					
Responsável: PRISCILA COSTA PATRICIO			Telefone: 027-3711-4622		
<b>2 – Descrição do Resíduo</b>					
Fonte / Origem	Caracterização (nome, composição, odor, cor).	Estado Físico	Código ONU	Quantidade Total	Unidade
Operação	Areia/Terra contaminada com Hidrocarboneto	Sólido	2811	0,1200	Tonelada
<b>3 – Transportador</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos S. A.			CNPJ: 07.504.816/0001-00		
Endereço: Rod. Democrito Moreira, S/N					
Município: Aracruz			Estado: ES		
Responsável: Marialva Lyra da Silva			Telefone:		
Placa do Veículo: -			Nome do condutor: -		
<b>4 – STTADE Destinatário</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos S. A.			CNPJ: 07.504.816/0001-00		
Endereço: Rod. Democrito Moreira, S/N					
Município: Aracruz			Estado: ES		
Responsável: Marialva Lyra da Silva			Telefone:		
<b>5 – Descrição adicional do Resíduo listado acima:</b>					
Solo que foi contaminado com HC ou outros produtos perigosos, devido a vazamento ou derramamento e escavações em áreas contaminadas. O resultado analítico de amostras de solo reflete o nível de contaminação do solo e sua composição natural. Preventivamente adota-se a Classe I. Deve-se avaliar caso a caso. Laudo RPBC (MB: Ba, Pb e Zn. Solub: Mn) Laudo SIX (MB: As, Ba, Pb e Cr. Solub: Al, Fe e Mn)					
<b>6 – Instruções especiais de manuseio e informações adicionais:</b>					
<i>Emitir certificado à fonte.</i>					
Vide Ficha de Emergência anexa a este documento.					
<b>7 – Certificação do Gerador:</b> Eu, por meio deste manifesto, declaro que os resíduos acima estão integralmente descritos pelo nome, classificados, embalados e rotulados seguindo as normas vigentes e estão sob todos os aspectos em condições adequadas para transporte de acordo com os regulamentos nacionais e internacionais vigentes.					
<b>(8 – A) Gerador:</b>					
Nome:		Assinatura:		Data:	
PRISCILA COSTA PATRICIO		<i>Priscila</i>		28/6/11	
<b>(8 – B) Transportador:</b>					
Nome:		Assinatura:		Data:	
Marialva Lyra da Silva		<i>Marialva</i>		28/6/11	
<b>(8 – A) Instalação Receptora STTADE:</b>					
Nome:		Assinatura:		Data:	
Marialva Lyra da Silva					
<b>9 – Instruções em caso de discrepância das indicações descritas deste manifesto:</b>					
<b>10 – Instalação receptora:</b> Certificação de recebimento do material perigoso descrito neste manifesto, exceto quando ocorrer o especificado no item nº. 9.					
Nome		Assinatura		Data	

1ª via Gerador, 2ª via Transportador, 3ª via Receptor, 4ª via Gerador (após assinatura do Receptor).







GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO

Processo: \_\_\_\_\_ Rubrica: ATD Folha: 26

D. Ordem  
A GFE para análise do protocolo 15.603/11, em suspenso 00  
AI 9755

Claro 012/07/11  
Ac. G. G.

**RECEBEMOS**  
Em 12/07/11

maijana/SPT/apoio



**IDENTIFICAÇÃO DO AUTUADO**

1 - NOME / RAZÃO SOCIAL: **TRANSPORTES TRAJISPORTE S.A**  
2 - CPF/CNPJ: **02.709.449/0075-95**

3 - ENDEREÇO (Rua, Av., Logradouro, nº, etc): **RUA HOKA DO NAVIGANTES 451/SL 1104**  
4 - CEP: **23050-335**

5 - BAIRRO / DISTRITO: **ESCALADA DO SUA**  
6 - MUNICÍPIO: **SÃO JERÔNIMO VITÓRIA**  
7 - U. F. / TELEFONE: **ES-(27)2122**

**ENQUADRAMENTO**

8 - Autuante (lavrei o Presente Auto em 4 (quatro) vias, às **1330** Horas, do dia **21** do mês de **JUN** no ano de **2011**)

9 - ATIVIDADE: **ACIDENTE MARÍTIMO COM VERRAME DE ÓLEO**

10 - LOCAL DA CONSTATAÇÃO: **TERMINAL NORTE CAPIXABA - MONOBOIA - SÃO MATEUS**

11 - COORDENADAS:

**12 - FUNDAMENTAÇÃO LEGAL**

ARTIGO	INCISO/ITEM	COMBINADO COM	ARTIGO	INCISO/ITEM
Dispositivo legal ou regulamentar (citar Lei, Decreto, Resolução, Instrução Normativa, etc.)				
ARTIGO	INCISO/ITEM	COMBINADO COM	ARTIGO	INCISO/ITEM
Dispositivo legal ou regulamentar (citar Lei, Decreto, Resolução, Instrução Normativa, etc.)				

**1 - Auto de Intimação**  
O não atendimento aos termos do auto de intimação no prazo estabelecido ensejará na aplicação das penalidades previstas em lei, inclusive multa diária.

**2 - Termo de Apreensão e Depósito** (artigo 627 a 652 do código civil)  
Fica o depositário advertido de que não poderá alienar (vender, emprestar, ceder, doar ou usar), os bens que lhe estão sendo confiados, sendo responsável por qualquer dano que venha ser causado aos mesmos até decisão final da autoridade competente, quando deverá restituí-los nas mesmas condições em que os recebeu.

**3 - Termo de Embargo / Interdição**  
A suspensão do Embargo / Interdição somente poderá ser efetuada após decisão definitiva, favorável, transitada em julgado, ou em ordem judicial específica, mediante mandado ou termo próprio.

**DESCRIÇÃO DA CONSTATAÇÃO**

13 - **completa vazamento de óleo na monoboia do Terminal Cabre exigindo os reparos do manuseio flexível.**

**DESCRIÇÃO DA INTIMAÇÃO**

14 - NA FORMA DO DISPOSTO NA LEGISLAÇÃO AMBIENTAL, A PESSOA JURÍDICA/PESSOA FÍSICA FICA INTIMADA NO PRAZO DE ( ) DIAS A:

**15 dias para o recolhimento dos produtos e materiais, para que seja realizada a limpeza e o reparo do equipamento, sob pena de embargos ambientais e licenciados.**

**DESCRIÇÃO DA APREENSÃO**

15 - FICAM APREENDIDOS OS SEGUINTE BENS E PRODUTOS

DESCREVER: \_\_\_\_\_

VALOR DO(S) BEN(NS) PRODUTO(S) ARBITRADO(S): R\$ \_\_\_\_\_ ) QUE FICARÃO DEPOSITADOS NO SEGUINTE ENDEREÇO: \_\_\_\_\_

16 - DEPOSITÁRIO (QUANDO TERCEIROS)

NOME: \_\_\_\_\_ ESTADO CIVIL: \_\_\_\_\_

ENDEREÇO: \_\_\_\_\_ REG. GERAL: \_\_\_\_\_

BAIRRO/DISTRITO: \_\_\_\_\_ MUNICÍPIO: \_\_\_\_\_ ASSINATURA: \_\_\_\_\_

**DESCRIÇÃO DO EMBARGO/INTERDIÇÃO**

17 - NESTE ATO FICA EMBARGADA E INTERDITADA A ÁREA, OBRA, ESTABELECEMENTO, ETC

**FIRMAS**

18 - AUTORIDADE AUTUANTE  
NOME LEGÍVEL: **OFFICER MENTEL COELHO**

CARIMBO E ASSINATURA: \_\_\_\_\_  
MATRÍCULA: **35.809.001-1**

AUTUADO/ PREPOSTO/ REPRESENTANTE LEGAL:  
NOME LEGÍVEL: **TARCISO KESSANHA**

CPF/CARGO/FUNÇÃO: **DEBATEDOR TERMINAL**  
ASSINATURA: \_\_\_\_\_

19 - PRESENTES AS TESTEMUNHAS ABAIXO QUE TAMBÉM ASSINAM:

NOME DA 1ª TESTEMUNHA	NOME DA 2ª TESTEMUNHA
ENDEREÇO: _____	ENDEREÇO: _____
BAIRRO: _____	BAIRRO: _____
ASSINATURA: _____	ASSINATURA: _____
IDENTIDADE: _____	IDENTIDADE: _____





- 1 Auto de Intimação
- 2 Termo de Apreensão e Depósito
- 3 Termo de Embargo/ Interdição

CONTINUAÇÃO DO CAMPO 13:

*AMPLIAÇÃO DE ÁREA AMBIENTAL*  
*REDOVIA 03104/12*  
*APÓS AVALIAÇÃO, ENCAMINHADA PARA*

CONTINUAÇÃO DO CAMPO 14:

*de denúncia. Prazo 15 (quinze) dias.*  
*Apresentar ao IEMA relatório descritivo e fotográfico da operação de contenção e resgate do produto denunciado incluindo informações sobre as acusações do acidente e a quantidade de produto denunciado.*  
*Prazo 15 (quinze) dias. Acidente*

CONTINUAÇÃO DO CAMPO 15:

FIRMAS	AUTORIDADE AUTUANTE NOME LEGÍVEL: <i>ROGERIO PIMENTEL COELHO</i>	AUTUADO/PREPOSTO/REPRESENTANTE LEGAL: NOME LEGÍVEL: <i>TARCISO PESSANHA DE SOUSA</i>
	CARIMBO E ASSINATURA: <i>Rogério Pimentel Coelho</i>	CPF/CARGO/FUNÇÃO: <i>COORDENADOR TERMINAL</i>
	MATRÍCULA: <i>2943735</i>	ASSINATURA: <i>Tarciso Pessanha de Sousa</i>

TESTEMUNHAS	19 - PRESENTES AS TESTEMUNHAS ABAIXO QUE TAMBÉM ASSINAM.	
	NOME DA 1ª TESTEMUNHA	NOME DA 2ª TESTEMUNHA
	ENDEREÇO	ENDEREÇO
	BAIRRO: _____ MUNICÍPIO _____	BAIRRO: _____ MUNICÍPIO _____
	ASSINATURA	IDENTIDADE
	ASSINATURA	IDENTIDADE



## FICHA DE ATENDIMENTO À ACIDENTE

INFORMAÇÕES PRELIMINARES			
TÉCNICO DE PLANTÃO	MANOEL E ROBERTO		
ORIGEM DO COMUNICADO	TALFONEMA - RICARDO GOMES		
DATA/HORA DO COMUNICADO	21/06/32 às 09:30hs		
LOCAL DO ACIDENTE	MONOBOIA TNC - PETROBRAS		
PRIMEIRAS INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO DERRAMADO	PETRÓLEO		
INFORMAÇÕES COLHIDAS NO LOCAL			
COORDENADAS UTM	LATITUDE	LONGITUDE	
DATA/HORA DO OCORRIDO	21/06/32 às 08:30		
DESCRIÇÃO DO PRODUTO	PETRÓLEO		
CÓDIGO ONU			
QDE TRANSPORTADA X QDE VAZADA	TRANSPORTADA 2000 ml	VAZADA 2000 l	
RESPONSÁVEL PELA CARGA	PETROBRAS		
RECURSOS ATINGIDOS	<input type="checkbox"/> SOLO	<input type="checkbox"/> VEGETAÇÃO	<input checked="" type="checkbox"/> RECURSOS HÍDRICOS <input type="checkbox"/> ATMOSFERA
AUTORIDADES ENVOLVIDAS	<input type="checkbox"/> PRF	<input type="checkbox"/> BOMBEIROS	<input type="checkbox"/> DEFESA CIVIL <input type="checkbox"/> OUTROS
AUTOS APLICADOS	AUTQ DE INTIMAÇÃO		AUTO DE INTERDIÇÃO
DESCRIÇÃO DO ACIDENTE			
<p>Ocorreu o deslocamento (<math>\approx 8m</math>) da mono-boia de posição causando furo na dobra do mangote flexível (16mm, 120) como consequência a fumaça do mangote.</p>			
<p>Foi feito esgotamento do mangote recolhendo 2.000L de um volume total de 2.500L. Início 08:30h Término 13:30h</p>			
<p>Não foi observada a presença de óleo na costa</p>			
<p>Última movimentação de navio na mono-boia - 14/06</p>			
<p>Não foram ocorrendo nenhum tipo de manutenção na mono-boia</p>			
<p>Condição = Vento: NNE - Norte-Nordeste (9,36 km/h) <sup>15:00h</sup></p>			
1º Sobrevôo: 12:00h		2º Sobrevôo:	

12.06

26

32

30-





## RELATÓRIO DE ACIDENTE

### 1- OCORRÊNCIA

Acidente com derrame de óleo no mar

Local: Terminal Norte Capixaba, Barra Nova, São Mateus / ES.

Coordenadas Geográficas: WGS 84 UTM 24K 0422449/7901682.

Data da Ocorrência: 21 de junho de 2011

Hora: 08:00h

Equipe Técnica: Manoel Carlos Nunes Júnior e Rogério Pimentel Coelho.

### 2-IDENTIFICAÇÃO:

Nome: PETROBRAS TRANSPORTE S/A

CNPJ: 02.709.449/0075-95

Endereço: Avenida Nossa Senhora dos Navegantes N° 451, sala 1104 – CEP- 29.050-335 –  
Enseada do Suá – Vitória-ES.

### 3- DA COMUNICAÇÃO:

A comunicação do acidente foi recebida no IEMA no dia 21 de junho de 2010 às 09:00h. Foi feita via telefone de emergência pela empresa, através do funcionário Ricardo Gomes, informando que ocorreu derrame de óleo no mar na Monobóia do Terminal Norte Capixaba.

### 4- DESCRIÇÃO DA VISTORIA

A vistoria foi realizada com sobrevôo, através de uma aeronave cedida pela Transpetro, em conjunto com os representantes da Petrobras Transporte S.A, João Carlos Loss – Gerente dos Terminais Aquaviários e Patrícia Suzuki - Técnica de Meio Ambiente.

A equipe de atendimento a acidentes ambientais do IEMA chegou ao local do acidente às 12:00 horas do dia 21 de junho de 2010 realizando o primeiro sobrevôo.

No sobrevôo constatamos uma mancha de óleo com uma extensão superior a 01(um) quilometro, desde a monobóia até a sua extremidade mais distante da origem. A mancha apresentava coloração marrom e forma espessada nas proximidades da monobóia e brilho prata e forma contínua nas extremidades mais distantes.

Próximo a monobóia havia uma embarcação, que segundo a empresa estava realizando operação de esgotamento dos mangotes. Na monobóia foi constatada apenas uma linha de



GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO  
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E  
RECURSOS HÍDRICOS



barreiras absorventes, era visível que a medida adotada não era satisfatória, pois se observou a fuga de manchas por baixo da barreira.

Na outra extremidade da mancha foi observada a presença de três embarcações e apenas uma estava acoplada a uma linha de barreira de contenção, porém não estavam realizando movimentação para contenção do óleo.

As condições climáticas no dia estavam favoráveis, com dia ensolarado e mar calmo. A direção do vento era Norte-Nordeste com velocidade de 9,36 Km/h, de acordo com o site [www.clima-tempo.com.br](http://www.clima-tempo.com.br). A direção da corrente era sul-sudoeste segundo informações das embarcações que prestavam serviço na contenção. Com essas condições a mancha de óleo era deslocada no sentido de afastamento da costa.

Durante o sobrevôo não foi observada a presença de óleo nas praias.

Neste dia não foi feita vistoria na praia por terra.

Não foi observada a presença de animais mortos ou moribundos.

Ao desembarcamos no Terminal, por volta das 12:30h, as informações passadas foram de que a monobóia havia sofrido um deslocamento de aproximadamente 8 metros, esse deslocamento teria causado o rompimento do mangote flexível. O vazamento foi identificado às 08:00h, dando início ao acionamento do plano de emergência. Como o mangote estava cheio de produto, foi realizada a operação de esgotamento dos mangotes com início às 08:30h e término às 13:30h. O volume de produto vazado dos mangotes pode variar de 500 L a 1000 L segundo informações passadas pelos representantes da empresa, e no momento da identificação do vazamento não estava ocorrendo nenhum tipo de manutenção na monobóia e nem movimentação de navio.

Em reunião com os representantes da empresa solicitamos que fossem instaladas barreiras de contenção próximas a monobóia com a finalidade de conter as manchas de óleo de coloração marrom. Os representantes da empresa informaram que estavam aguardando a chegada de mais recursos para atender a nossa solicitação e que naquele momento iriam utilizar o mangote flutuante como barreira fazendo um cerco na monobóia.

Quanto à ação de contenção e resgate da mancha de óleo que havia se espalhado além da barreira de absorção, o Coordenador do terminal Norte Capixaba, Sr. Tarciso Pessanha, informou que estavam aguardando a chegada de outra embarcação mais potente para reinício dos trabalhos.



No segundo sobrevôo, às 16:45h, constatamos que a mancha havia aumentado a sua extensão e que o seu espalhamento continuava no sentido de afastamento da costa.

Quanto à instalação de barreiras de contenção no entorno da monobóia constatamos que a empresa não atendeu a solicitação feita pelos representantes do IEMA, permanecendo apenas uma barreira de absorção no entorno da monobóia. Observamos uma embarcação realizando movimentação com linha de barreira para contenção da mancha.

### 5- PROVIDÊNCIAS



Em decorrência do impacto ambiental foi lavrado o Auto de Intimação N° 9755/11 em desfavor da empresa Petrobras Transporte S.A intimando-a:

1. Realizar a contenção e resgate do produto derramado. Prazo imediato;
2. Apresentar ao IEMA comprovante da destinação final dos resíduos resgatados para local ambientalmente licenciado para receber este tipo de resíduo. Prazo 15 (quinze) dias;
3. Apresentar ao IEMA relatório descritivo e fotográfico da operação de contenção e resgate do produto derramado incluindo informações sobre as causas do acidente e a quantidade de produto derramado. Prazo 15 (quinze) dias.

### 6- IMPACTOS AMBIENTAIS



O recurso natural afetado pelo derramamento de óleo denomina-se água costeira, que compreende a faixa de zona entremarés até os limites da plataforma continental (até duzentos metros de profundidade e cinqüenta a duzentos quilômetros da costa). Esta zona costeira é bastante rica em nutrientes para a fauna marinha.

A intensidade do impacto e tempo de recuperação tende a ser diretamente proporcionais à quantidade de óleo derramado, ou presente em um ambiente ou local restrito.

O tempo decorrido entre a identificação do derrame e a adoção de ações de contenção e limpeza do ambiente atingido, tempo de resposta, tende a ser diretamente proporcional à intensidade do impacto.

As características físicas e químicas do óleo também são fatores determinantes para intensidade e recuperação do impacto. Óleos leves são altamente tóxicos, devido à presença de maiores quantidades de compostos aromáticos, enquanto que óleos pesados e mais densos são pouco tóxicos, mas causam impacto físico de recobrimento.

*Handwritten initials/signature*





O produto derramado possui as seguintes propriedades :

Densidade (g/cm<sup>3</sup>) a 20°C : 0,901

Viscosidade dinâmica (cP) a 25°C: 83,14

Dispersão natural relativamente baixa;

Baixa solubilidade em água;

Evaporação inferior a 20% do volume;

Quando degradados por ação atmosférica formam pedaços de alcatrão à temperatura ambiente;

Toxicidade relativamente baixa. A toxicidade aguda e crônica ocorre mais pelo efeito de abafamento do que pela toxicidade química;

Abafamento/asfixia dos organismos;

Fonte: PETROBRAS – Plano de Emergência Individual.

O grau de hidrodinamismo de um local é determinado pela quantidade, intensidade e força das correntes que atuam no ambiente. Locais com elevado hidrodinamismo, tendem a dispersar o óleo rápida e eficientemente, fazendo com que o impacto de um derrame de óleo seja reduzido ou mesmo não perceptível. Nestes ambientes, o óleo permanece no ambiente por poucos dias.

Fonte: Cetesb, Ambientes Costeiros Contaminados por Óleo, 2007

## CONSIDERAÇÕES E CONCLUSÃO

Os técnicos do IEMA avaliaram as ações iniciais adotadas pela empresa como insatisfatórias, com utilização de poucos recursos, apenas uma linha de barreiras de absorção, deixando de instalar cerco com barreiras de contenção no entorno da monobóia, medida esta considerada primordial para conter o óleo, o que contribuiu para o espalhamento da mancha em um curto período de tempo.

Apesar do relato da empresa de ter identificado rapidamente o vazamento e dado início a operação de esgotamento dos mangotes, a inércia em dispor recursos materiais para contenção do óleo derramado teve influência direta na intensidade do impacto.

Em análise ao Plano de Emergência Individual apresentado pela empresa consta que a empresa possui 2.100m de barreiras de contenção, 2.100m de barreiras de absorção a disposição no Centro de Resposta a Emergência situado no TNC.

Analisando todos os recursos materiais utilizados na operação de contenção do óleo derramado e comparando com os recursos materiais disponíveis segundo o Plano de Emergência pode-se afirmar que não houve uma efetiva aplicação do plano.



GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO  
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E  
RECURSOS HÍDRICOS



A avaliação final dos impactos ambientais, da dimensão do acidente e da aplicação de penalidade de multa somente será feita após a apresentação de todos os relatórios elaborados pelas equipes de plantão de atendimentos à emergências que participaram do acidente.

Cariacica, 30 de junho de 2011.

Manoel Carlos N. Júnior  
Ag. Téc./GFI

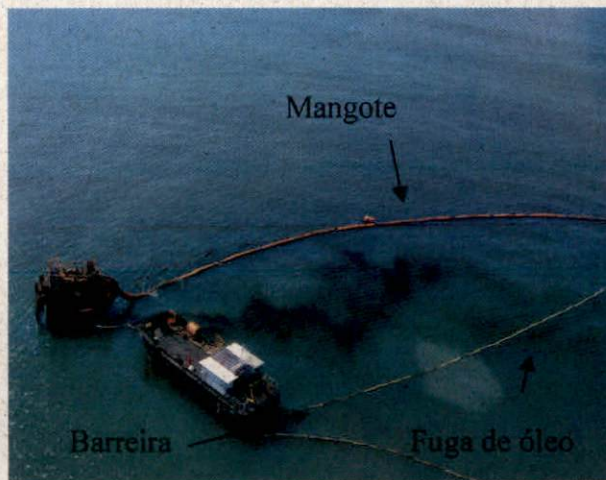
Rogério Pimentel Coelho  
AMARH/GFI







RELATÓRIO FOTOGRÁFICO



Fotos 1 e 2 – Monoboia e embarcação de apoio realizando esgotamento dos mangotes. Cerco de contenção feito com o mangote flexível e barreiras de absorção. Fuga da mancha de óleo pela barreira de absorção.



Fotos 3 e 4 – Manchas de coloração marrom fora do cerco de barreiras de absorção.

*Handwritten signature*  
6  
*Handwritten initials*





Fotos 5 e 6 – Extensão da mancha. Deslocamento no sentido de afastamento da costa.



Fotos 7 e 8 – Vista aérea da praia. Ausência de vestígios de óleo.

*Handwritten marks in blue ink, possibly initials or a signature.*





GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO

Processo: \_\_\_\_\_ Rubrica: \_\_\_\_\_ Folha: 36<sup>M</sup>

À GFI,

Encaminho AI-9755 e relatório de acidente para conhecimento da Coordenação de Acidente.  
Solicito que sejam anexados os demais relatórios elaborados pelas equipes de plantão para análise e demais providências.

Em 18/07/11  
Rogério C

Em tempo anexado protocolo 01.060111.  
Em 20/07/11  
Roberta I GFI.

Ao Agente Hezen Gollitti,  
Planexas relatórios referente a vistoria realizada de acompanhamento ao acidente.  
Em 21/07/2011.

Silvio da Silva Moura Junior  
Coordenador de Área  
AMARH  
Matr.: 2798115

de Ordem  
Anexado CONDIO 20439/10, Protocolo 15601/11. Em tempo ao analista Rogério para análise e demais providências.  
Em 16/08/11 Apoio GFI / Danize

À GFI,

Em análise aos protocolos 15.601/11 e 15.603/11, referente ao AI-9755, informo que o item 2 foi cumprido parcialmente. Solicito o envio de advertência plos descumprimentos do item 2 do AI-9755.

Solicito, conforme despacho anterior, a anexação do relatório de vistoria realizada pela equipe de plantão composta pelos técnicos Hezen e Vitor.

Em 28/11/11  
Rogério C

Anexado protocolo 28.508/11, referente ao pedido de cópia do AI 9755. Em tempo ao protocolo para liberação da cópia conforme solicitado.  
Em 20/11/11 Roberta Klippel I GFI.

Assinamos termo de compromisso p  
e, 01/12/2011

Maria Cecília Medeiros



Protocolo SEAMA/IEMA

Ao GEI, segue  
para as demais providências.

Em 01/12/11.

Maria Cecília Medeiros



Protocolo SEAMA/IEMA

~~RECEBEMOS~~

~~Em 02/12/11~~

~~Transeli~~

Ao Agente Hezen Galliti,  
 P/ anexar relatório referente a visita de  
 acompanhamento e conclusão do acidente.  
 Em 1º/12/11.

Unidade de Serviço de Atendimento  
Coordenador de Área  
AMARH  
Mestr.: 2798115

AO COORDENADOR DE ATENDIMENTO A ACIDENTES.

SEGUE ANEXO O RELATÓRIO DA CONCLUSÃO DA LIMPEZA DA PRAIA  
PARA CONHECIMENTO E DEMAIS PROVIDÊNCIAS.

Em 02/12/11.

Gufr.

Em tempo anexado protocolo 28.725/11.

Em 02/12/11

Roberta / GEI.

Ao Analista Rogério Coelho,  
 P/ conhecimento do relatório elaborado  
 pelos servidores Hezen Galliti e Vitor Aquino, Laura  
 Tura de acordo de multa e informar página  
 2 item 2 do RT 9755 foi atendido parcialmente.  
 Em 16/12/2011.

Unidade de Serviço de Atendimento  
Coordenador de Área  
AMARH  
Mestr.: 2798115





Vitória, 17 de janeiro de 2011

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0015/2011

Ao  
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos - IEMA  
Gerência de Fiscalização  
Sub. Gerência de Atendimento a Acidentes

At: Rosa Euridice/ Sylvio Moura

BR 262, Km 0, Jardim América, Cariacica - ES  
CEP:29.140-500

**IEMA**  
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E RECURSOS HÍDRICOS  
PROCOLO N.º: 01060/11  
Em, 17/01/11 HORA \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
PROCOLO N.º (NOME)

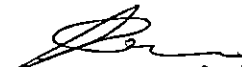
Assunto: Relatório Fotográfico e Descritivo  
Referência: Manutenção na Monoboia - Terminal Norte Capixaba - TNC

Prezados Senhores,

A Petrobras Transporte S/A - Transpetro encaminha, em anexo, Relatório Fotográfico e Descritivo, visando esclarecer as ações tomadas pela empresa durante a manutenção preventiva das linhas de mangotes submarinos, nos dias 29 e 30 de 12/2010, no Terminal Norte Capixaba - TNC.

A Transpetro coloca-se à disposição desse Órgão para prestar quaisquer esclarecimentos adicionais julgados necessários.

Atenciosamente,

  
 João Carlos Loss  
 Gerente dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo  
 Matr.: 135494-8  
 Gerente dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo


Anexo(s): Relatório Fotográfico e Descritivo

DE ORDEM  
A GFI  
EM 19/01/11  
Luzcar  
SUD

--- RECEBEMOS ---


Em 19/01/11

Roberto


 <b>TRANSPETRO</b> TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES	<b>RELATÓRIO</b>		N°: <b>SMSOP – RAM – 002/2010</b>
	PROGRAMA:	<b>TERMINAIS AQUAVIÁRIOS DO ESPÍRITO SANTO</b>	PAG.: <b>1 de 6</b>
	ÁREA:	<b>TERMINAL NORTE CAPIXABA</b>	
	TÍTULO:	<b>RELATÓRIO SOBRE MANUTENÇÃO NA MONOBÓIA DO TNC</b>	

### ÍNDICE DE REVISÕES

Rev.	DESCRIÇÃO DA REVISÃO
0	ORIGINAL

REVISÕES	VER. 0	REV. A	REV. B	REV. C	REV. D	REV. E	REV. F	REV. G	REV. H
DATA	13/01/2011								
ELABORAÇÃO	NASARENO								
VERIFICAÇÃO	RICARDO GOMES								
APROVAÇÃO	JOÃO LOSS								


AS INFORMAÇÕES DESTE DOCUMENTO SÃO PROPRIEDADE DA PETROBRAS, SENDO PROIBIDA A UTILIZAÇÃO FORA DE SUA FINALIDADE

 <b>TRANSPETRO</b>	<b>RELATÓRIO</b>		Nº	<b>SMSOP – RAM – 002/2010</b>	REV.	<b>0</b>
	LOCAL:	<b>TERMINAL NORTE CAPIXABA</b>	AREA:	<b>TA-ES</b>	FOLHA:	<b>2 de 6</b>
	TÍTULO: <b>RELATÓRIO SOBRE A MAMUTENÇÃO DA MONOBÓIA DO TNC</b>					

## ÍNDICE

1.	<b>OBJETIVO .....</b>	<b>3</b>
2.	<b>INFORMAÇÕES SOBRE A MANUTENÇÃO DA INSTALAÇÃO OFFSHORE... 3</b>	
3.	<b>RECURSOS DE EMERGÊNCIA .....</b>	<b>4</b>
4.	<b>CONCLUSÃO .....</b>	<b>4</b>
5.	<b>RELATÓRIO FOTOGRÁFICO .....</b>	<b>5</b>



	<b>RELATÓRIO</b>		Nº	<b>SMSOP – RAM – 002/2010</b>	REV.	<b>0</b>
	LOCAL:	<b>TERMINAL NORTE CAPIXABA</b>	AREA:	<b>TA-ES</b>	FOLHA:	<b>3 de 6</b>
	TÍTULO: <b>RELATÓRIO SOBRE A MAMUTENÇÃO DA MONOBÓIA DO TNC</b>					

## 1. OBJETIVO

Este relatório visa esclarecer as ações tomadas pela TRANSPETRO, durante a manutenção preventiva das linhas de mangotes submarinos nos dias 29 e 30 de 12/2010.

## 2. INFORMAÇÕES SOBRE A MANUTENÇÃO DA INSTALAÇÃO OFFSHORE


A instalação offshore distante 3.8 km do parque de tancagem e bombas do TNC é composta, em linhas gerais, de sistema de ancoragem, PLEM (pipe line end manifold) sistema de escoamento por mangotes submarinos, monobóia (corpo, swivel, mesa giratória, tubulação e válvulas), linhas de mangotes flutuantes e sistema de amarração (cabo de 21 polegadas e seus acessórios).

Todos esses sistemas que compõem a instalação offshore, são cobertos por programa de manutenção preventiva, conforme preconiza as normas da Petrobras, Transpetro e recomendações da OCIMF (Oil Companies International Marine Fórum).

No dia 29/12/2010 durante a conexão da linha de mangote submarino, denominada de "norte", surgiu na superfície e próximo a monobóia, um filme espelhado, brilhoso, proveniente da água que estava no interior da linha, quando da retirada de flange cego para efetivar a conexão na monobóia.

No interior da linha tínhamos água que foi bombeada pelo último navio, viabilizando a desconexão da linha norte, que, após tamponada com flange cego e fechamento das válvulas, foi deixada no leito marinho, ficando uma das extremidades conectada no PLEM, permitindo assim a inspeção e manutenção no sistema de ancoragem.

No final da tarde do mesmo dia concluímos a conexão do mangote e no dia seguinte, após teste de pressão, amarramos o navio Lorena BR para operação de carregamento.

	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 002/2010	REV.	0
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	4 de 6
	TÍTULO:	RELATÓRIO SOBRE A MAMUTENÇÃO DA MONOBÓIA DO TNC				

Em 30/12/2010 foi feita apresentação da manutenção realizada na monobóia para a equipe de fiscalização do IEMA que visitou o TNC.


Em 06/01/2011 realizado sobrevôo de helicóptero na região da monobóia do TNC, com equipe de fiscalização do IEMA, para avaliação da faina de manutenção.

### 3. RECURSOS DE EMERGÊNCIA

Ao observar o filme de óleo, imediatamente acionamos a embarcação de contingência, que aplicou barreiras de absorção para mitigar a expansão e eliminar o filme oleoso.

### 4. CONCLUSÃO

Durante a manutenção das amarras, momento em que tencionamos as mesmas, deve-se desconectar as linhas submarinas, que para tanto, são limpas com água (bombeamento por navio), porém na parede interna da linha de mangote fica pequena gordura de resíduo oleoso que escapa e fica na superfície, sendo eliminado pelo próprio tempo, pela dinâmica do mar ou por aplicação de material absorvente. Na manutenção em questão não houve vazamento de óleo para o mar, pois não estávamos em atividade de transferência de petróleo e nem tínhamos petróleo na linha de mangote submarino.

	<b>RELATÓRIO</b>	Nº	<b>SMSOP – RAM – 002/2010</b>	REV.	<b>0</b>	
	LOCAL:	<b>TERMINAL NORTE CAPIXABA</b>	ÁREA:	<b>TA-ES</b>	FOLHA:	5 de 6
	TÍTULO:	<b>RELATÓRIO SOBRE A MAMUTENÇÃO DA MONOBÓIA DO TNC</b>				

**5. RELATÓRIO FOTOGRÁFICO**




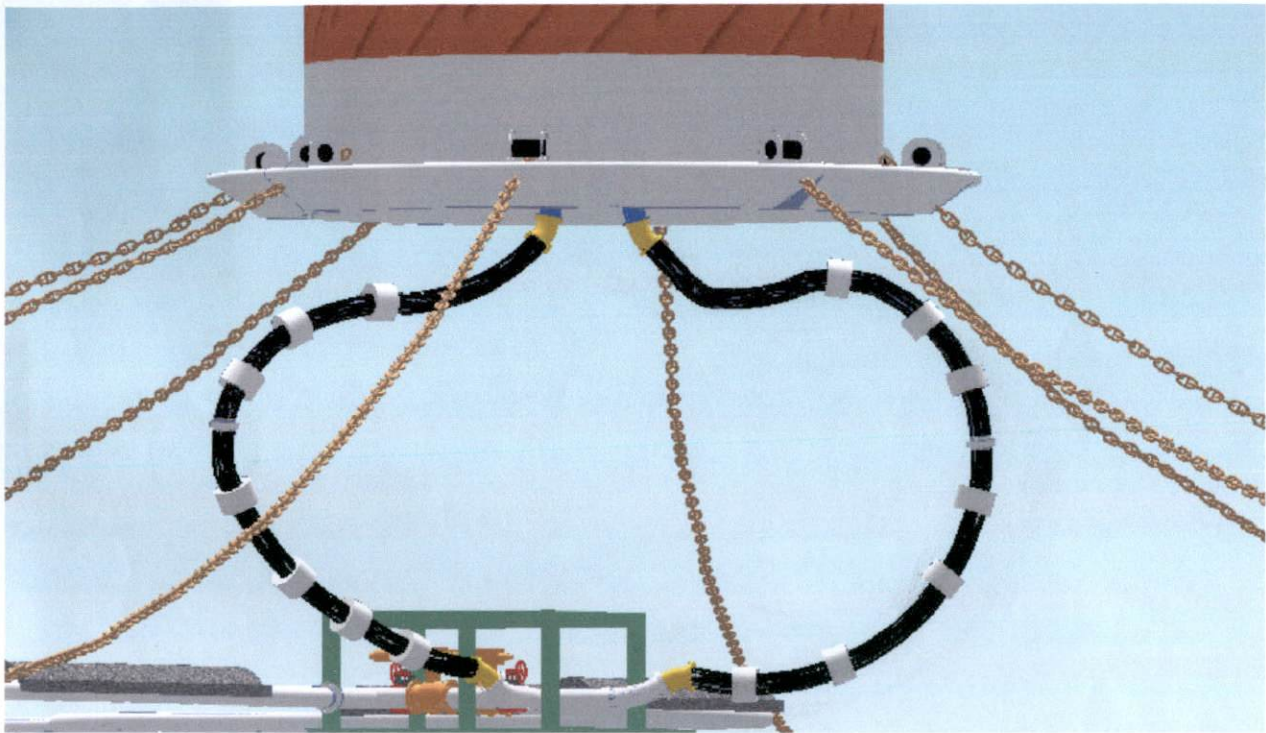
MOMENTO EM QUE O FILME DE ÓLEO DISPERSOU E TAMBÉM SENDO ABSORVIDO POR BARREIRA,



FOTO DA MONOBÓIA APÓS A APLICAÇÃO DE BARREIRA ABSORVENTE



	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 002/2010	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	6 de 6
	TÍTULO:	RELATÓRIO SOBRE A MAMUTENÇÃO DA MONOBÓIA DO TNC				



VIZUALIZAÇÃO DOS MANGOTES SUBMARINOS E DISPOSIÇÃO DAS AMARRAS

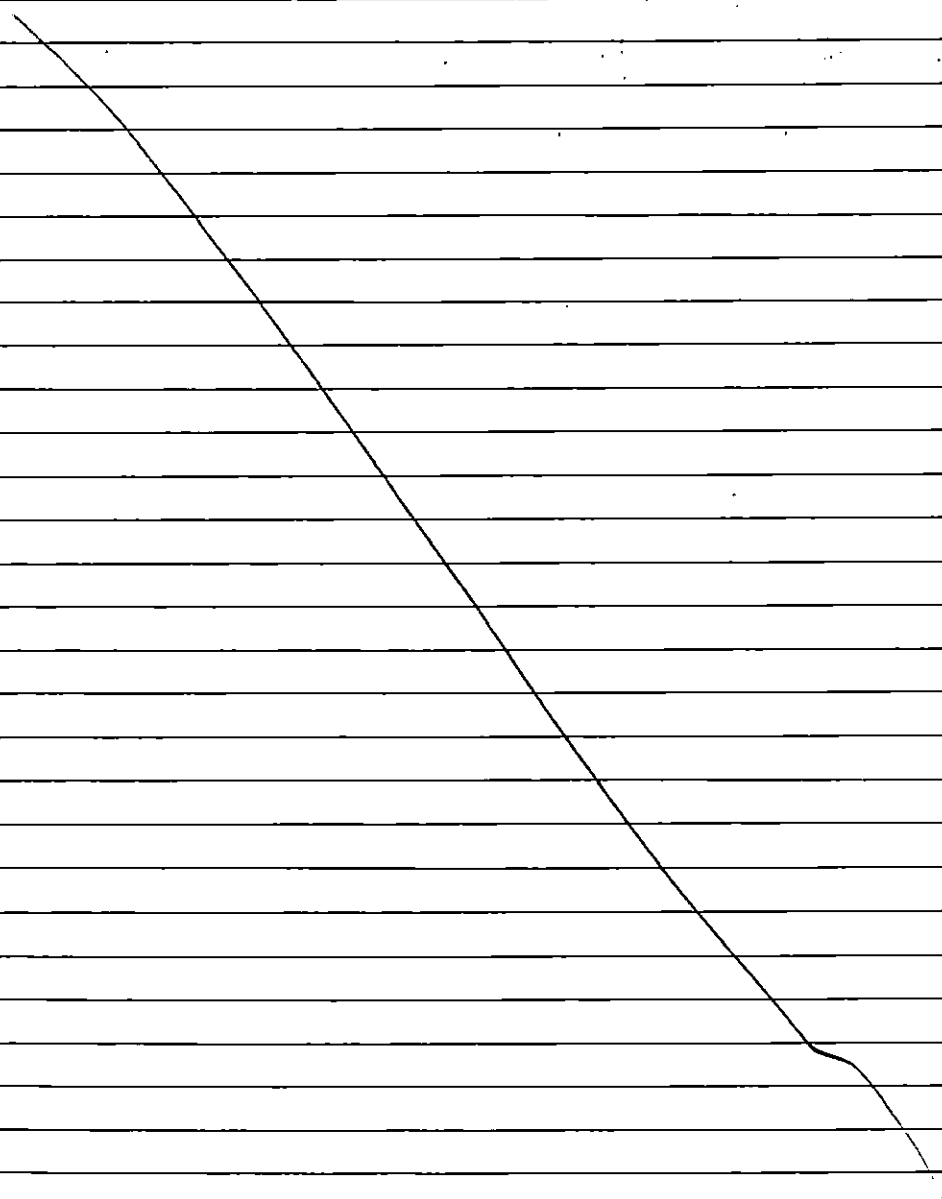


GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO

PROCESSO: \_\_\_\_\_ RUBRICA: \_\_\_\_\_ FOLHA: \_\_\_\_\_

*Ao Analista Rosério Coelho,  
Planilha relatório de história e auto de in-  
formação.  
Em 19/07/2011.*

*[Signature]*  
Silvio da Silva Moura Junior  
Coordenador de Área  
AMARH  
Matr.: 2798115



**URGENTE**



Vitória - ES, 24 de novembro de 2011

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0133/2011

Ao  
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos - IEMA  
Gerência de Fiscalização - GFI  
BR 262, Km 0, Jardim América, Cariacica - ES  
CEP:29.140-500

At: Rosa Eurídice Rodrigues de Oliveira  
Gerente de Fiscalização.

<b>IEMA</b>	
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos	
Protocolo nº	28508/11
Em:	28/11/11 Hora: _____
Protocolista (Nome)	

Assunto: Solicitação de cópia do Relatório referente ao Auto de Intimação 9755 em 21/06/2011  
Referência: Processo N° 22218939 - Terminal Norte Capixaba

Prezada Senhora,

A Petrobras Transportes S.A. - Transpetro vem através desta solicitar a esse Instituto uma cópia do Relatório do Auto de Intimação IEMA 9755, de 21/06/2011, referente ao processo em epígrafe. Por oportuno, informamos que a empregada desta empresa, Vera Lúcia de Araújo, telefones: 3295.5805 ou 9949.9515, é a profissional indicada para o contato desta solicitação, de acordo com a Procuração que segue anexa a esta carta.

Certos de contarmos com sua habitual compreensão, agradecemos antecipadamente, ao tempo que nos colocamos à disposição para maiores esclarecimentos.

Atenciosamente,

João Carlos Loss  
Gerente dos Terminais Aquaviários do E.S.  
Matr.: 135494-8  
**João Carlos Loss**  
Gerente dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo

Anexo(s): Procuração

A SAIA, DIBO, GFI  
em 28/11/11  
Luliana. SO

CONTATO  
3295-5904 } Patrícia ou Vera  
3295-5805 }

Recebemos em  
28/11/11  
Marcos Vinícius / Saia.

Recebemos em 29/11/11  
Roberta G. Fi.





## PROCURAÇÃO

Eu, JOAO CARLOS LOSS, brasileiro, residente e domiciliado em Vila Velha, Espírito Santo, Rua Castelo Branco, Praia da Costa, Vila Velha, CEP.: 29.101-485, portador da Carteira de Identidade nº 333.252 e do CPF/MF nº 451.520.807-10, nomeio minha procuradora a Srta. VERA LUCIA DE ARAUJO, Engenheira Civil, brasileira, solteira, residente e domiciliada em Vitória, Espírito Santo, à rua Joaquim Lírio, 456/205, Praia do Canto, CEP.: 29.055-460, portadora da Carteira de Identidade nº 43642, emitida pelo CREA, inscrita no CPF/MF nº 557.992.726-68, para fins de vistas do Relatório do Auto de Intimação IEMA 9755, de 21/06/2011, referente ao Processo 22218939, do Terminal Norte Capixaba.

Vitória-ES, 25 de Novembro de 2011.

  
**João Carlos Loss**  
 Gerente dos Terminais Aquaviários do ES  
 TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES



**GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO**  
*Secretaria do Meio Ambiente e Recursos Hídricos*



### **TERMO DE COMPROMISSO**

**REF: PROTOCOLO: Auto de Intimacao 9755**

Eu, VERA LUCIA DE ARAUJO - Brasileira - Solteira - CI:01611396467-SSP/ES - CPF-55799272668-  
Rua Joaquim Lirio 456- apart. 205- Praia do Canto- Vitoria/ES - CEP 29.055460 Tel. -027-  
32955805 - 99499515, Vem requerer AUTO DE INTIMAÇÃO 9755, fls 01 a 21 folhas com 01  
condicionantes 10 da LO 439/10, em nome de : PETROBRAS TRANSPORTES S.A assumindo a  
obrigação de não utilizar as informações colhidas para fins comerciais, sob as penas da Lei Civil,  
Penal, de Direito Autoral e de Propriedade Industrial, assim como de citar as fontes, caso, por  
qualquer meio, venho a divulgar os aludidos dados, em atendimento ao art. 2º, § 1º da Lei 10.650  
de 16 de abril de 2003.

**Autorizado pela Fiscalizacao-**  
**ROBERTA KLIPPEL**

**Data da Retirada**  
**Cariacica, de 29 de Novembro/2011**

*Vera Araujo P*  
**ASSINATURA DA RETIRADA**

**Data de Devolução**  
**Cariacica, em 01 de Dezembro 2011**

*Vera Araujo P*  
**ASSINATURA DA DEVOLUÇÃO**

HEZER 48  
1/12/11



Vitória - ES, 30 de novembro de 2011

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0135/2011

Ao  
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos - IEMA  
Gerência de Fiscalização - GFI  
BR 262, Km 0, Jardim América, Cariacica - ES  
CEP:29.140-500

<b>IEMA</b>	
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos	
Protocolo nº	<u>28.725/11</u>
Em:	<u>30/11/11</u> Hora: _____
Protocolista (Nome) <u>José Carlos</u>	

At: Rosa Eurídice Rodrigues de Oliveira  
Gerente de Fiscalização.

Assunto: Atendimento ao AUTO DE INTIMAÇÃO Nº 9755/11.  
Referência: Processo Nº 22218939 - Terminal Norte Capixaba

Prezada Senhora,

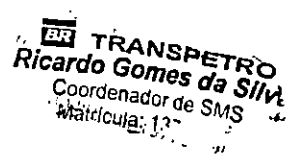
Em atendimento ao Auto de Intimação nº 9755, emitido pelo IEMA no dia 21/06/2011, devido à ocorrência do vazamento do produto (petróleo - ESSA) pelo mangote norte da lanterna chinesa - Monobóia do Terminal Norte Capixaba, seguem em anexo os comprovantes de destinação final dos resíduos, conforme informado na carta TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0087/2011, Protocolo IEMA Nº , de que os presentes certificados seriam enviados após a retirada da AATR dos terminais.

Por oportuno, informamos que o certificado do TA- Vitória ora encaminhado foi recebido nesta empresa na data de hoje, dia 29/11/2011.

Certos de contarmos com sua habitual compreensão, agradecemos antecipadamente, ao tempo que nos colocamos à disposição para maiores esclarecimentos.

Atenciosamente,

João Carlos Loss  
Gerente dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo



A GFI  
Em 30/11/11  
Suliana. SVO

Anexo(s): Certificado 2140  
Manifesto 1005, 1022 e 1035  
Certificado - 2340  
Manifesto - 121, 122  
Carta Tranpetro 0087/2011

—RECEBEMOS—  
Em 01/12/11  
Jamile





29

INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E RECURSOS HÍDRICOS	
PROCOLO Nº: 4560/11	
EM: 05/07/11	HORA: .....
..... PROTOCOLISTA (NOME).....	
..... PROTOCOLISTA (NOME).....	

Vitória - ES, 4 de julho de 2011

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0087/2011

Ao  
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos - IEMA  
Gerência de Fiscalização  
Sub. Gerência de Atendimento a Acidentes

At: Sylvio Moura  
Rosa Euridice

BR 262, km 0, Jardim América, Cariacica - ES  
CEP:29.140-500

Assunto: Atendimento ao AUTO DE INTIMAÇÃO Nº 9755  
Referência: Processo nº 22218939

Prezados Senhores,


Em atendimento ao Auto de Intimação nº 9755 emitido no dia 21/06/2011, devido à ocorrência do vazamento do produto (petróleo - ESSA) pelo mangote norte da lanterna chinesa - Monobóia do Terminal Norte Capixaba, seguem em anexo Relatório Fotográfico- Descritivo (RAM 001-2011 Vazamento ESSA) , Manifesto de Transporte de Resíduos (MTR nº 1035), Ticket de balança 1799 - ref. ao MTR 1035 dos resíduos retirados pela empresa Brasil Ambiental no dia 28/06/2011 e Auto de Intimação 9755, conforme solicitação desse Órgão.

Informamos que os comprovantes de destinação final dos resíduos que ainda estão nas áreas de armazenamento temporário de resíduos (AATR) dos terminais Norte Capixaba (areia contaminada) e de Vitória (barreiras absorvente), serão enviados posteriormente assim que realizarmos a saída dos mesmos da AATR dos terminais.

Informamos ainda que todas as comunicações foram realizadas dentro do prazo.

Colocamo-nos a disposição para quaisquer informações adicionais.

Atenciosamente,

  
João Carlos Loss  
Gerente dos Terminais Aquaviários  
Matr.: 135494-8

João Carlos Loss  
Gerente dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo



**CERTIFICADO DE COLETA, TRANSPORTE E DISPOSIÇÃO FINAL DE RESÍDUOS**

Certificamos, para os devidos fins, termos coletados, transportados e destinados na forma do que dispõe a Legislação Ambiental Brasileira, os resíduos abaixo discriminados, tendo sido os mesmos encaminhados para a Central de Tratamento de Resíduos localizada em Aracruz/ES, devidamente licenciada pelos órgãos ambientais competentes, conforme Licenças: LU 051/10, LU 047/10, LS 154/10, LS 151/10, LS 158/10, LMO 002/10, LMO 002/11, LMO 003/11, LS 269/08, LS 108/07, LS 227/06, LO 160/08, LO 136/08, LO 112/08, LO 268/09, LO 096/07, LO 456/10, LO 155/10, LS 023/10, LO 292/07, LO 054/07, LU 035/09, LU 007/08, LU 109/10, LS 480/10, LS 479/10, LAS IN002804/10, LS 316/11 e LO 006/11 e LS 644/11.

Empresa contratante:

Haztec Tecnologia Planejamento Ambiental S/A

Endereço:

R. Joaquim Palhares, 40 Torres Sul 1º andar - Cidade Nova - Rio de Janeiro/RJ CEP: 20.260-080

Endereço de coleta:

Petrobras Transportes S.A Av. Dante Micheline, 5500 - Vitória/ES - CEP: 29.090-900

CNPJ: 02.709.449/0016-35

Descrição	Classificação (NBR 10.004/04)	Data de Retirada	Quantidade
Resíduos de Barreiras de Contenção -	Classe I	Setembro 2011	1,19 ton
Resíduos Oleosos Diversos	Classe I	Setembro 2011	2,63 ton
Resíduos de Lã de Rocha (Isolamento Térmico)	Classe IIA	Setembro 2011	1,99 ton
Tratamento / Disposição Final na Central de Resíduos do ES			

Nota Fiscal Emitida pela Brasil Ambiental Nº 001887 1888 1889

Manifesto de resíduos nº 121 122 122

Aracruz, 29 de Novembro de 2011

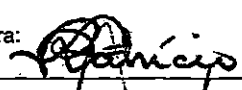

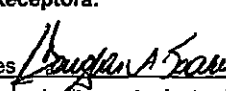



Registro CREA-ES nº 7500-D



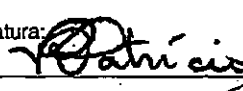
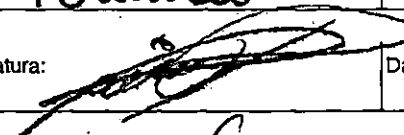

MTR – MANIFESTO DE TRANSPORTE DE RESÍDUOS

Nº. 121

<b>1 – Gerador</b>					
Razão Social: PETROBRAS TRANSPORTES S/A		CNPJ: 02.709.449/0016-35			
Endereço: Av. Dante Michelini, nº 5.500					
Município: Vitória		Estado: ES			
CEP: 29.090-900					
Responsável: Priscila Costa Patrício		Telefone: 27.3295-5804			
<b>2 – Descrição do Resíduo</b>					
Fonte / Origem	Caracterização (nome, composição, odor, cor).	Estado Físico	Código ONU	Quantidade Total	Unidade
Operação	Barreiras de contenção	Sólido	NA	0,5300	ton
<b>3 – Transportador</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos SA.		CNPJ: 07.504.816/0001-00			
Endereço: Rodovia Demócrito Moreira – S/Nº					
Município: Aracruz		Estado: ES			
Responsável: Vinicius Loyola Lopes		Telefone: (27) 3328-2339			
Placa Veículo: MTW3507		Nome do condutor: Murilo Lombardi Tonon			
<b>4 – Destinatário</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos SA.		CNPJ: 07.504.816/0001-00			
Endereço: Rodovia Demócrito Moreira – S/Nº					
Município: Aracruz		Estado: ES			
Responsável: Vinicius Loyola Lopes		Telefone: (27) 3328-2339			
<b>5 – Descrição adicional do Resíduo listado acima:</b>					
<b>6 – Instruções especiais de manuseio e informações adicionais:</b>					
Vide Ficha de Emergência anexa a este documento.					
<b>7 – Certificação do Gerador:</b> Eu, por meio deste manifesto, declaro que os resíduos acima estão integralmente descritos pelo nome, classificados, embalados e rotulados seguindo as normas vigentes e estão sob todos os aspectos em condições adequadas para transporte de acordo com os regulamentos nacionais e internacionais vigentes.					
<b>(8 – A) Gerador:</b>					
Nome: Priscila Costa Patrício		Assinatura: 		Data: 1/9/2011	
<b>(8 – B) Transportador:</b>					
Nome: Murilo Lombardi Tonon		Assinatura: 		Data: 1/9/2011	
<b>(8 – A) Instalação Receptora:</b>					
Nome: Vinicius Loyola Lopes 		Assinatura: 		Data: 01/09/11	
<b>9 – Instruções em caso de discrepância das indicações descritas deste manifesto:</b>					
<b>10 – Instalação receptora:</b> Certificação de recebimento do material perigoso descrito neste manifesto, exceto quando ocorrer o especificado no item nº. 9.					
Nome		Assinatura		Data	

1ª via gerador, 2ª via Transportador, 3ª via Receptor, 4ª via Gerador (Após assinatura do receptor).



<b>1 - Gerador</b>					
Razão Social: PETROBRAS TRANSPORTES S/A		CNPJ: 02.709.449/0016-35			
Endereço: Av. Dante Michelini, nº 5.500					
Município: Vitória		Estado: ES			
CEP: 29.090-900					
Responsável: Priscila Costa Patrício		Telefone: 27.3295-5804			
<b>2 - Descrição do Resíduo</b>					
Fonte / Origem	Caracterização (nome, composição, odor, cor).	Estado Físico	Código ONU	Quantidade Total	Unidade
Operação	Resíduos oleosos associados	Sólido	90 3077	3,4000	ton
Operação	Lã de rocha / lã de vidro	Sólido	NA	0,3500	ton
<b>3 - Transportador</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos SA.		CNPJ: 07.504.816/0001-00			
Endereço: Rodovia Demócrito Moreira - S/Nº					
Município: Aracruz		Estado: ES			
Responsável: Vinicius Loyola Lopes		Telefone: (27) 3328-2339			
Placa Veículo: CYR3800		Nome do condutor: Adriano Rangel dos Santos			
<b>4 - Destinatário</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos SA.		CNPJ: 07.504.816/0001-00			
Endereço: Rodovia Demócrito Moreira - S/Nº					
Município: Aracruz		Estado: ES			
Responsável: Vinicius Loyola Lopes		Telefone: (27) 3328-2339			
<b>5 - Descrição adicional do Resíduo Ilustrado acima:</b>					
Lã de rocha ou lã de vidro usadas como isolamento térmico, compostas em camadas formando manta, não contaminado. Laudo REPLAN de material removido FCC (Solub: Fe, Mn e Fenol).					
<b>6 - Instruções especiais de manuseio e informações adicionais:</b>					
Vide Ficha de Emergência anexa a este documento.					
<b>7 - Certificação do Gerador:</b> Eu, por meio deste manifesto, declaro que os resíduos acima estão integralmente descritos pelo nome, classificados, embalados e rotulados seguindo as normas vigentes e estão sob todos os aspectos em condições adequadas para transporte de acordo com os regulamentos nacionais e internacionais vigentes.					
<b>(8 - A) Gerador:</b>					
Nome:	Assinatura:	Data:			
Priscila Costa Patrício		1/9/2011			
<b>(8 - B) Transportador:</b>					
Nome:	Assinatura:	Data:			
Adriano Rangel dos Santos		1/9/2011			
<b>(8 - A) Instalação Receptora:</b>					
Nome:	Assinatura:	Data:			
Vinicius Loyola Lopes		01/09/11			
<b>9 - Instruções em caso de discrepância das indicações descritas deste manifesto:</b>					
<b>10 - Instalação receptora:</b> Certificação de recebimento do material perigoso descrito neste manifesto, exceto quando ocorrer o especificado no item nº. 9.					
Nome		Assinatura		Data	

1ª via gerador, 2ª via Transportador, 3ª via Receptor, 4ª via Gerador (Após assinatura do receptor).

## CERTIFICADO DE COLETA, TRANSPORTE E DISPOSIÇÃO FINAL DE RESÍDUOS

Certificamos, para os devidos fins, termos coletados, transportados e destinados na forma do que dispõe a Legislação Ambiental Brasileira, os resíduos abaixo discriminados, tendo sido os mesmos encaminhados para a Central de Tratamento de Resíduos localizada em Aracruz/ES, devidamente licenciada pelos órgãos ambientais competentes, conforme Licenças: LU 051/10, LU 047/10, LS 154/10, LS 151/10, LS 158/10, LMO 002/10, LMO 002/11, LMO 003/11, LS 269/08, LS 108/07, LS 227/06, LO 160/08, LO 136/08, LO 112/08, LO 268/09, LO 096/07, LO 456/10, LO 155/10, LS 023/10, LO 292/07, LO 054/07, LU 035/09, LU 007/08, LU 109/10, LS 480/10, LS 479/10, LAS IN002804/10, LS 316/11 e LO 006/11 e LS 644/11.

Empresa contratante:

Haztec Tecnologia Planejamento Ambiental S/A

Endereço:

R. Joaquim Palhares, 40 Torres Sul 1º andar - Cidade Nova - Rio de Janeiro/RJ CEP: 20.260-080

Endereço de coleta:

Petrobras Transportes S.A Av. Dante Micheline, 5500 - Vitória/ES - CEP: 29.090-900

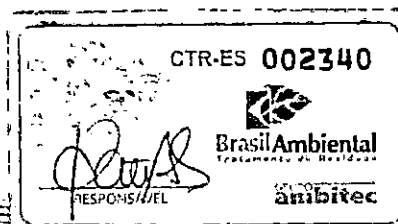
CNPJ: 02.709.449/0016-35

Descrição	Classificação (NBR 10.004/04)	Data de Retirada	Quantidade
Resíduos de Barreiras de Contenção -	Classe I	Setembro 2011	1,19 ton
Resíduos Oleosos Diversos	Classe I	Setembro 2011	2,63 ton
Resíduos de Lã de Rocha (Isolamento Térmico)	Classe IIA	Setembro 2011	1,99 ton
Tratamento / Disposição Final na Central de Resíduos do ES			

Nota Fiscal Emitida pela Brasil Ambiental Nº 001887 1888 1889

Manifesto de resíduos nº 121 122 122


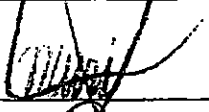
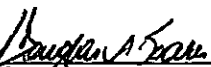
Aracruz, 29 de Novembro de 2011



Registro CREA-ES nº 7500-D

## MTR - MANIFESTO DE TRANSPORTE DE RESÍDUOS

Nº. 121

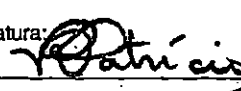
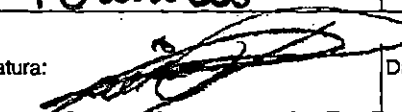
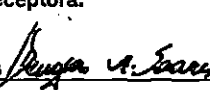

<b>1 - Gerador</b>					
Razão Social: PETROBRAS TRANSPORTES S/A		CNPJ: 02.709.449/0016-35			
Endereço: Av. Dante Michelini, nº 5.500					
Município: Vitória		Estado: ES			
CEP: 29.090-900					
Responsável: Priscila Costa Patrício		Telefone: 27.3295-5804			
<b>2 - Descrição do Resíduo</b>					
Fonte / Origem	Caracterização (nome, composição, odor, cor).	Estado Físico	Código ONU	Quantidade Total	Unidade
Operação	Barreiras de contenção	Sólido	NA	0,5300	ton
<b>3 - Transportador</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos SA		CNPJ: 07.504.816/0001-00			
Endereço: Rodovia Demócrito Moreira - S/Nº					
Município: Aracruz		Estado: ES			
Responsável: Vinicius Loyola Lopes		Telefone: (27) 3328-2339			
Placa Veículo: MTW3507		Nome do condutor: Murilo Lombardi Tonon			
<b>4 - Destinatário</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos SA.		CNPJ: 07.504.816/0001-00			
Endereço: Rodovia Demócrito Moreira - S/Nº					
Município: Aracruz		Estado: ES			
Responsável: Vinicius Loyola Lopes		Telefone: (27) 3328-2339			
<b>5 - Descrição adicional do Resíduo listado acima:</b>					
<b>6 - Instruções especiais de manuseio e informações adicionais:</b>					
Vide Ficha de Emergência anexa a este documento.					
<b>7 - Certificação do Gerador:</b> Eu, por meio deste manifesto, declaro que os resíduos acima estão integralmente descritos pelo nome, classificados, embalados e rotulados seguindo as normas vigentes e estão sob todos os aspectos em condições adequadas para transporte de acordo com os regulamentos nacionais e internacionais vigentes.					
<b>(8 - A) Gerador:</b>					
Nome: Priscila Costa Patrício		Assinatura: 		Data: 1/9/2011	
<b>(8 - B) Transportador:</b>					
Nome: Murilo Lombardi Tonon		Assinatura: 		Data: 1/9/2011	
<b>(8 - A) Instalação Receptora:</b>					
Nome: Vinicius Loyola Lopes		Assinatura: 		Data: 01/09/11	
<b>9 - Instruções em caso de discrepância das indicações descritas deste manifesto:</b>					
<b>10 - Instalação receptora:</b> Certificação de recebimento do material perigoso descrito neste manifesto, exceto quando ocorrer o especificado no item nº. 9.					
Nome		Assinatura		Data	

1ª via gerador, 2ª via Transportador, 3ª via Receptor, 4ª via Gerador (Após assinatura do receptor).



## MTR – MANIFESTO DE TRANSPORTE DE RESÍDUOS

Nº. 122

<b>1 – Gerador</b>					
Razão Social: PETROBRAS TRANSPORTES S/A		CNPJ: 02.709.449/0016-35			
Endereço: Av. Dante Michelini, nº 5.500					
Município: Vitória		Estado: ES			
CEP: 29.090-900					
Responsável: Priscila Costa Patrício		Telefone: 27.3295-5804			
<b>2 – Descrição do Resíduo</b>					
Fonte / Origem	Caracterização (nome, composição, odor, cor).	Estado Físico	Código ONU	Quantidade Total	Unidade
Operação	Resíduos oleosos associados	Sólido	90 3077	3,4000	ton
Operação	Lã de rocha / lã de vidro	Sólido	NA	0,3500	ton
<b>3 – Transportador</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos SA.		CNPJ: 07.504.816/0001-00			
Endereço: Rodovia Demócrito Moreira – S/Nº					
Município: Aracruz		Estado: ES			
Responsável: Vinicius Loyola Lopes		Telefone: (27) 3328-2339			
Placa Veículo: CYR3800		Nome do condutor: Adriano Rangel dos Santos			
<b>4 – Destinatário</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos SA.		CNPJ: 07.504.816/0001-00			
Endereço: Rodovia Demócrito Moreira – S/Nº					
Município: Aracruz		Estado: ES			
Responsável: Vinicius Loyola Lopes		Telefone: (27) 3328-2339			
<b>5 – Descrição adicional do Resíduo listado acima:</b>					
Lã de rocha ou lã de vidro usadas como isolamento térmico, compostas em camadas formando manta, não contaminado. Laudo REPLAN de material removido FCC (Solub: Fe, Mn e Fenol).					
<b>6 – Instruções especiais de manuseio e informações adicionais:</b>					
Vide Ficha de Emergência anexa a este documento.					
<b>7 – Certificação do Gerador:</b> Eu, por meio deste manifesto, declaro que os resíduos acima estão integralmente descritos pelo nome, classificados, embalados e rotulados seguindo as normas vigentes e estão sob todos os aspectos em condições adequadas para transporte de acordo com os regulamentos nacionais e internacionais vigentes.					
<b>(8 – A) Gerador:</b>					
Nome:		Assinatura:		Data:	
Priscila Costa Patrício				1/9/2011	
<b>(8 – B) Transportador:</b>					
Nome:		Assinatura:		Data:	
Adriano Rangel dos Santos				1/9/2011	
<b>(8 – A) Instalação Receptora:</b>					
Nome:		Assinatura:		Data:	
Vinicius Loyola Lopes 				01/09/11	
<b>9 – Instruções em caso de discrepância das indicações descritas deste manifesto:</b>					
10 – Instalação receptora: Certificação de recebimento do material perigoso descrito neste manifesto, exceto quando ocorrer o especificado no item nº. 9.					
Nome		Assinatura		Data	

1ª via gerador, 2ª via Transportador, 3ª via Receptor, 4ª via Gerador (Após assinatura do receptor).



**INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E RECURSOS HÍDRICOS**  
 PROTOCOLO Nº: 1560111  
 EM 05.07.11 HORA: *14h*  
 PROTOCOLISTA (NOME): *afeyse*  
 PROTOCOLISTA (NOME):

Vitória - ES, 4 de julho de 2011

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0087/2011

Ao  
 Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos - IEMA  
 Gerência de Fiscalização  
 Sub. Gerência de Atendimento a Acidentes

*Atenção - A*

At: Sylvio Moura  
 Rosa Euridice

BR 262, km 0, Jardim América, Cariacica - ES  
 CEP:29.140-500

Assunto: Atendimento ao AUTO DE INTIMAÇÃO Nº 9755  
 Referência: Processo nº 22218939

Prezados Senhores,

Em atendimento ao Auto de Intimação nº 9755 emitido no dia 21/06/2011, devido à ocorrência do vazamento do produto (petróleo - ESSA) pelo mangote norte da lanterna chinesa - Monobóia do Terminal Norte Capixaba, seguem em anexo Relatório Fotográfico- Descritivo (RAM 001-2011 Vazamento ESSA) , Manifesto de Transporte de Resíduos (MTR nº 1035), Ticket de balança 1799 - ref. ao MTR 1035 dos resíduos retirados pela empresa Brasil Ambiental no dia 28/06/2011 e Auto de Intimação 9755, conforme solicitação desse Órgão.

Informamos que os comprovantes de destinação final dos resíduos que ainda estão nas áreas de armazenamento temporário de resíduos (AATR) dos terminais Norte Capixaba (areia contaminada) e de Vitória (barreiras absorvente), serão enviados posteriormente assim que realizarmos a saída dos mesmos da AATR dos terminais.

Informamos ainda que todas as comunicações foram realizadas dentro do prazo.

Colocamo-nos a disposição para quaisquer informações adicionais.

Atenciosamente,

**—RECEBEMOS—**  
 Em 08 / 07 / 11  
*Felipe*


*A GFI*  
*em 06/07/11*  
*Freiana - SUD*

*João Carlos Loss*  
 João Carlos Loss  
 Gerente dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo

**Anexo(s): Auto de Intimação 9755**  
**RAM 001-2011 Vazamento ESSA**  
**MTR - Manifesto de Transporte de Resíduos 1035**  
**Tickets 1799 - ref MTR 1035**





 <b>TRANSPETRO</b> TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES	<b>RELATÓRIO</b>		Nº: <b>SMSOP – RAM – 001/2011</b>	
	PROGRAMA: <b>TERMINAIS AQUAVIÁRIOS DO ESPÍRITO SANTO</b>		PAG.: <b>1 de 14</b>	
	ÁREA: <b>TERMINAL NORTE CAPIXABA</b>			
	TÍTULO: <b>RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA</b>			


ÍNDICE DE REVISÕES

Rev.	DESCRIÇÃO DA REVISÃO
0	ORIGINAL
A	Inclusão de fotos e dados da ocorrência.

REVISÕES	VER. 0	REV. A	REV. B	REV. C	REV. D	REV. E	REV. F	REV. G	REV. H
DATA	21/06/2011	04/07/2011							
ELABORAÇÃO	Ricardo Gomes	Ricardo Gomes							
VERIFICAÇÃO	Francisco	Francisco							
APROVAÇÃO	Loss	Loss							

AS INFORMAÇÕES DESTE DOCUMENTO SÃO PROPRIEDADE DA PETROBRAS, SENDO PROIBIDA A UTILIZAÇÃO FORA DE SUA FINALIDADE




 <b>TRANSPETRO</b>	<b>RELATÓRIO</b>		Nº	<b>SMSOP – RAM – 001/2011</b>	REV.	<b>A</b>
	LOCAL:	<b>TERMINAL NORTE CAPIXABA</b>	ÁREA:	<b>TA-ES</b>	FOLHA:	<b>2 de 14</b>
	TÍTULO:	<b>RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA</b>				

### ÍNDICE

1.	<b>OBJETIVO .....</b>	<b>3</b>
2.	<b>DADOS DO ACIDENTE.....</b>	<b>3</b>
3.	<b>DESCRIÇÃO DA OCORRÊNCIA .....</b>	<b>3</b>
4.	<b>RECURSOS DISPONIBILIZADOS .....</b>	<b>4</b>
5.	<b>DETALHE DO PONTO DO VAZAMENTO.....</b>	<b>5</b>
6.	<b>ANÁLISE DO PRODUTO .....</b>	<b>5</b>
7.	<b>FOTOS.....</b>	<b>6</b>
8.	<b>ANEXOS (FISPQ – PETROLEO) .....</b>	<b>14</b>



 <b>TRANSPETRO</b>	<b>RELATÓRIO</b>		Nº	<b>SMSOP – RAM – 001/2011</b>	REV.	<b>A</b>
	LOCAL:	<b>TERMINAL NORTE CAPIXABA</b>	ÁREA:	<b>TA-ES</b>	FOLHA:	<b>3 de 14</b>
	TÍTULO:	<b>RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DA MONOBOIA</b>				

**1. OBJETIVO**

Este relatório visa apresentar as ações tomadas pela TRANSPETRO, para mitigação dos impactos do derramamento de petróleo ESSA pelo mangote norte da lanterna chinesa do TNC, de forma a identificar as causas e instituir as medidas necessárias para evitar recorrência do fato.

**2. DADOS DO ACIDENTE**

**EVENTO:** Derramamento petróleo ESSA pela mangote norte da lanterna chinesa (0,035m³ - volume inicial – em apuração pela comissão de investigação).

**IDENTIFICAÇÃO DO LOCAL:** Monoboia TNC.

**DATA E HORA DO EVENTO:** 21/06/2011 às 09:00h

**EMPRESA:** TRANSPETRO

**DATA INÍCIO DA RESTAURAÇÃO DA ÁREA:** 21/06/2011

**DATA FINAL DA RESTAURAÇÃO DA ÁREA:** 30/06/2011

**3. DESCRIÇÃO DA OCORRÊNCIA**


Durante o reposicionamento da monoboia do TNC, devido a perda de posicionamento em função de condições meteoceanográficas adversas, foi detectado dano na linha de mangote Norte da lanterna chinesa.

Para evitar o vazamento do volume total do trecho, em torno de 6M³, foi realizada a sucção do volume do trecho.

Durante operação de sucção, devido a movimentação do mangote, houve vazamento inicial de aproximadamente 0,035m³ (área - 70m²) de petróleo ESSA, que foi





	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	4 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

imediatamente combatido com o lançamento de barreiras absorventes pelas embarcações participantes da faina.

#### 4. RECURSOS DISPONIBILIZADOS

##### 4.1 – Apoio Mar (Embarcações)

- TS Fiel;
- ORV Marabá I;
- Aquaport II;
- CBO Chiara;
- BOS Turmalina;
- Astro Enchova;
- Balsa Hydra Port;
- Mariner V;
- Lancha Belluise;
- Servemar 18.


##### 4.2 – Apoio Terra

- CDA - PETROBRAS (pick-up, quadriciclo, caminhão guindaste com barreiras);
- CRE – TRANSPETRO (pick-up, ferramentas manuais, caminhão guindaste com barreiras);
- Pessoal (CDA, CRE, funcionários do TNC) – 30 pessoas;
- Monitoramento diário até 08/07/2011.

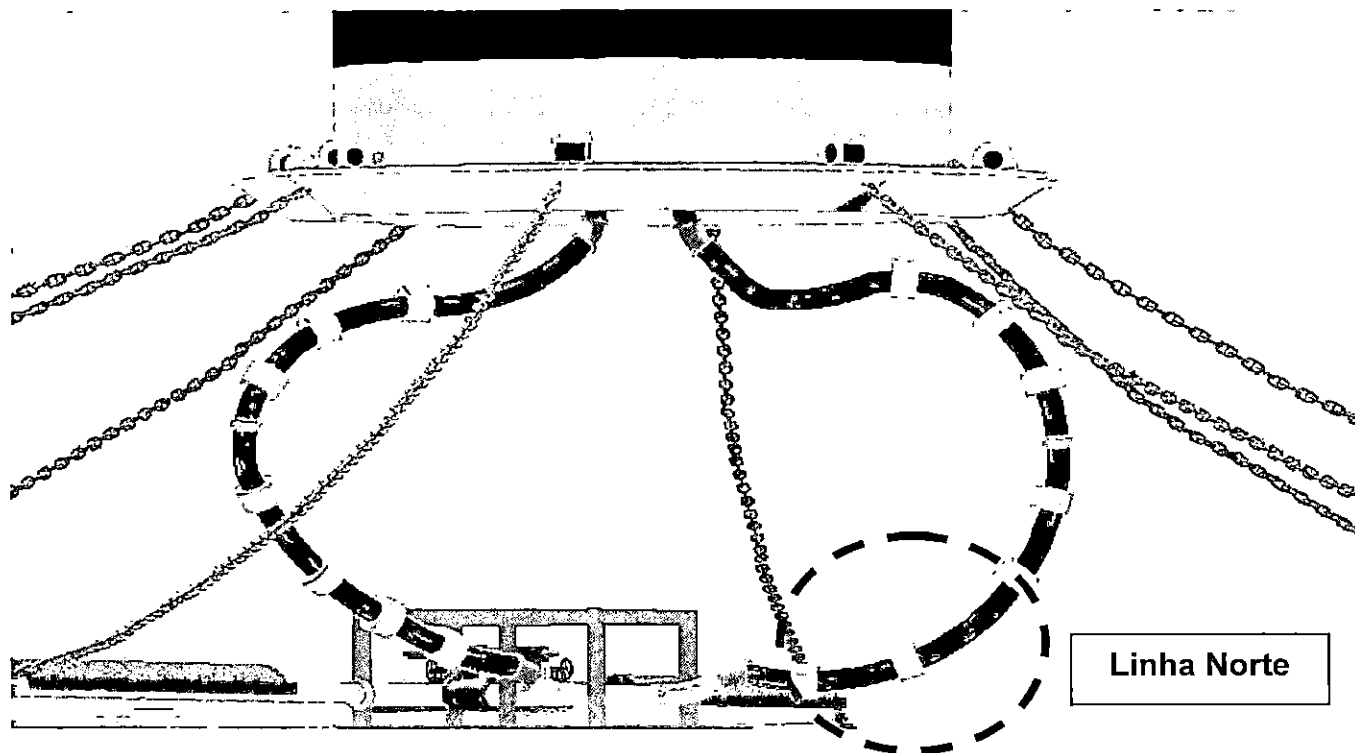
##### 4.3 – Apoio Aéreo (Helicóptero)

- Aeronave de apoio – frente de mar;
- Aeronave de apoio – Inspeção SCO (Gerente TA-ES, IEMA);
- Aeronave de apoio – Gerência Contingência TRANSPETRO.




 <b>TRANSPETRO</b>	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	5 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

## 5. DETALHE DO PONTO DO VAZAMENTO

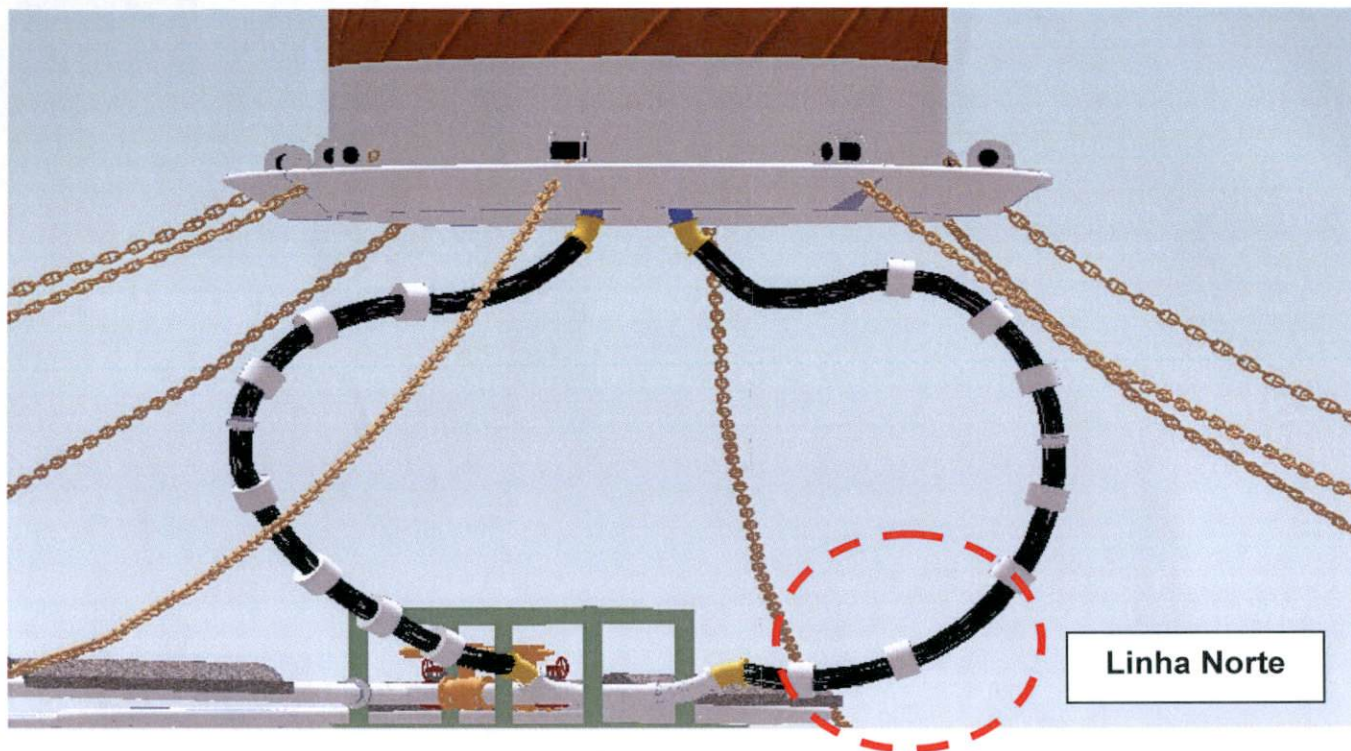


## 6. ANÁLISE DO PRODUTO

BSW (%)	0,40
SAL (mg/L)	73
DENSIDADE 20/4	0,8428
°API	35,6
VISCOSIDADE 50°C(mm <sup>2</sup> /s)	5,21
H <sub>2</sub> S (mg/Kg)	≤1,0
PONTO DE FLUIDEZ (°C)	-61,0
TAN (acidez)	0,42
VISCOSIDADE 40°C(mm <sup>2</sup> /s)	8,19

	RELATÓRIO		N°	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA		ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	5 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA					

## 5. DETALHE DO PONTO DO VAZAMENTO



## 6. ANÁLISE DO PRODUTO

<b>BSW ( % )</b>	<b>0,40</b>
<b>SAL ( mg/L )</b>	<b>73</b>
<b>DENSIDADE 20/4</b>	<b>0,8428</b>
<b>°API</b>	<b>35,6</b>
<b>VISCOSIDADE 50°C(mm<sup>2</sup>/s)</b>	<b>5,21</b>
<b>H<sub>2</sub>S (mg/Kg)</b>	<b>&lt;1,0</b>
<b>PONTO DE FLUIDEZ (°C)</b>	<b>-61,0</b>
<b>TAN (acidez)</b>	<b>0,42</b>
<b>VISCOSIDADE 40°C(mm<sup>2</sup>/s)</b>	<b>8,19</b>



	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	6 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA				

## 7. FOTOS

### 7.1 Ações no Mar

Local da ocorrência – 21/06/2011 - Detalhe: balsa Hydra Port



Sobrevôo - Mancha de óleo (21/06/2011)





	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	7 de 14
	TÍTULO: RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA					


**RD ASTRO ENCHOVA – Cerco com Barreiras**



**RD MARABÁ – Cerco com Barreiras**





	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	8 de 14
	TÍTULO: RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA					

**CBO CHIARA – Cerco com barreiras**



**Monoboia – Balsa Hydra Port - Rd Fiel**



**Monoboia – Atividade de Mergulho**



*Handwritten signature or initials in blue ink.*



	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	9 de 14
	TÍTULO: RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA					

Convés Rd Fiel – Barreiras Absorventes disponíveis – Big Bag com resíduos recolhidos



Balsa Hydra Port – Limpeza interna dos mangotes com bomba diafragma





	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	10 de 14
	TÍTULO: RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA					

### 7.2 Ações em Terra

#### Detalhes da faina na praia





	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	11 de 14
	TÍTULO: RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA					

**Inspeção em 22/06/2011**



**Inspeção em 23/06/2011**



**Inspeção em 24/06/2011**



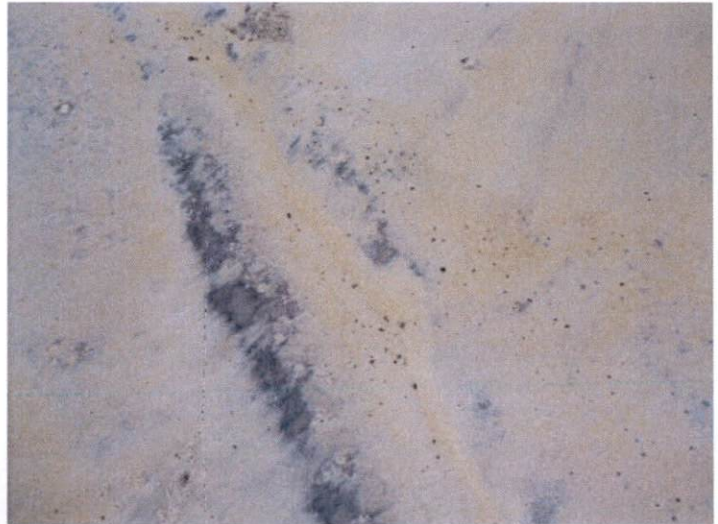


	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	12 de 14
	TÍTULO: RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA					

Inspeção em 25/06/2011



Inspeção em 26/06/2011



Inspeção em 27/06/2011



Inspeção em 28/06/2011





	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	13 de 14
	TÍTULO: RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DE AMARRAS DA MONOBOIA					

Inspeção de 30/06/2011 a 03/07/2011 – Praia sem óleo





	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RAM – 001/2011	REV.	A	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TA-ES	FOLHA:	14 de 14
	TÍTULO:	RELATÓRIO FOTOGRÁFICO – DERRAMAMENTO PETROLEO ESSA TNC REPOSICIONAMENTO DA MONOBOIA				

**Aeronaves disponibilizadas**



**Lanterna Chinesa Mangote Norte - Avaria**



**Área de Resíduos TNC - Resíduo retirado da Praia**



**Amostra do resíduo recolhido na praia**



**8. ANEXOS (FISPQ – PETROLEO)**





## Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: PETRÓLEO

Página 1 de 5

Data: 18/03/2002

Nº FISPQ: Pb0113\_P

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: todas anteriores

### 1 - IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome do produto: PETRÓLEO  
 Código interno de identificação: Pb0113.  
 Nome da empresa: Petróleo Brasileiro S. A.  
 Endereço: Avenida Chile, 65.

### 2 - COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÃO SOBRE OS INGREDIENTES

#### >>>PREPARADO

Natureza química: Hidrocarbonetos.  
 Sinônimos: Óleo cru.  
 Registro CAS: 8002-05-9.  
 Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo: Mistura variável de hidrocarbonetos, podendo conter quantidades variáveis de contaminantes orgânicos e inorgânicos.

### 3 - IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

#### PERIGOS MAIS IMPORTANTES

- Perigos físicos e químicos: Líquido altamente inflamável.  
 - Perigos específicos: Produto altamente inflamável e nocivo.

#### EFEITOS DO PRODUTO

- Principais sintomas: A inalação de vapores do produto aquecido pode causar irritação das vias aéreas superiores, dor de cabeça, náuseas, tonteiras e embriaguez.

### 4 - MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

Inalação: Remover a vítima para local arejado. Se a vítima não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se a vítima estiver respirando, mas com dificuldade, administrar oxigênio a uma vazão de 10 a 15 litros / minuto. Procurar assistência médica imediatamente, levando o rótulo do produto, sempre que possível.

Contato com a pele: Retirar imediatamente roupas e sapatos contaminados. Lavar a pele com água em abundância, por pelo menos 20 minutos, preferencialmente sob chuveiro de emergência. Procurar assistência médica imediatamente, levando o rótulo do produto, sempre que possível.

Contato com os olhos: Lavar os olhos com água em abundância, por pelo menos 20 minutos, mantendo as pálpebras separadas. Usar de preferência um lavador de olhos. Procurar assistência médica imediatamente, levando o rótulo do produto, sempre que possível.

Ingestão: Não provocar vômito. Se a vítima estiver consciente, lavar a sua boca com água limpa em abundância. Procurar assistência médica imediatamente, levando o rótulo do produto, sempre que possível.

Notas para o médico: É possível a ocorrência de gás sulfídrico.



## Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: PETRÓLEO

Página 2 de 5

Data: 18/03/2002

Nº FISPQ: Pb0113\_P

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: todas anteriores

### 5 - MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

**Meios de extinção apropriados:**

Pó químico, neblina d'água e dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

**Perigos específicos:**

Pode inflamar quando exposto ao calor, fagulhas ou chamas. Os containers podem explodir com o calor do fogo. Os vapores podem deslocar-se até uma fonte de ignição e provocar retrocesso de chamas. Há risco de explosão do vapor em ambientes fechados ou abertos ou em redes de esgotos.

**Métodos especiais:**

Resfriar com neblina d'água, os recipientes que estiverem expostos às chamas, mesmo após a extinção do fogo. Remover os recipientes da área de fogo, se isto puder ser feito sem risco.

**Proteção dos bombeiros:**

Em ambientes fechados, usar equipamento de resgate com suprimento de ar.

### 6 - MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

**Precauções pessoais**

- Remoção de fontes de ignição:

Eliminar todas as fontes de ignição, impedir centelhas, fagulhas, chamas e não fumar na área de risco. Isolar o vazamento de todas as fontes de ignição.

- Controle de poeira:

Não se aplica (produto líquido).

**Precauções ao meio ambiente:**

Estancar o vazamento se isso puder ser feito sem risco. Não direcionar o material espalhado para quaisquer sistemas de drenagem pública. Evitar a possibilidade de contaminação de águas superficiais ou mananciais. Restringir o vazamento à menor área possível. O arraste com água deve levar em conta o tratamento posterior da água contaminada. Evitar fazer esse arraste.

**Métodos para limpeza**

- Recuperação:

Recolher o produto em recipiente de emergência, devidamente etiquetado e bem fechado. Conservar o produto recuperado para posterior eliminação.

- Neutralização:

Absorver com terra ou outro material absorvente.

- Disposição:

Não dispor em lixo comum. Não descartar no sistema de esgoto ou em cursos d'água. Confinar, se possível, para posterior recuperação ou descarte. A disposição final desse material deverá ser acompanhada por especialista e de acordo com a legislação ambiental vigente.

**Nota:**

Contactar o órgão ambiental local, no caso de vazamento ou contaminação de águas superficiais, mananciais ou solos.



## Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: PETRÓLEO

Página 3 de 5

Data: 18/03/2002

Nº FISPQ: Pb0113\_P

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: todas anteriores

### 7 - MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

#### MANUSEIO

##### Medidas técnicas:

Providenciar ventilação local exaustora onde os processos assim o exigirem. Todos os elementos condutores do sistema em contato com o produto devem ser aterrados eletricamente. Usar ferramentas anti-faiscantes.

##### - Prevenção da exposição do trabalhador:

Utilizar equipamentos de proteção individual (EPI) para evitar o contato direto com o produto.

##### Orientações para manuseio seguro:

Manipular respeitando as regras gerais de segurança e higiene industrial.

#### ARMAZENAMENTO

##### Medidas técnicas:

O local de armazenamento deve ter o piso impermeável, isento de materiais combustíveis e com dique de contenção para reter o produto em caso de vazamento.

##### Condições de armazenamento

##### - Adequadas:

Estocar em local adequado com bacia de contenção para reter o produto, em caso de vazamento, com permeabilidade permitida pela norma ABNT-NBR-7505-1.

### 8 - CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

##### Medidas de controle de engenharia:

Manipular o produto com ventilação local exaustora ou ventilação geral diluidora (com renovação de ar), de forma a manter a concentração dos vapores inferior ao Limite de Tolerância.

##### Equipamento de Proteção Individual

##### - Proteção respiratória:

Em baixas concentrações, usar respirador com filtro químico para vapores orgânicos. Em altas concentrações, usar equipamento de respiração autônomo ou conjunto de ar mandado.

##### - Proteção das mãos:

Luvas de PVC em atividades de contato direto com o produto.

##### - Proteção dos olhos:

Nas operações onde possam ocorrer projeções ou respingos, recomenda-se o uso de protetor facial.

##### - Proteção da pele e do corpo:

Aventais de PVC em atividades de contato direto com o produto.

##### Precauções especiais:

Manter chuveiros de emergência e lavador de olhos disponíveis nos locais onde haja manipulação do produto. Evitar inalação de névoas, fumos, vapores e produtos de combustão. Evitar contato do produto com os olhos e a pele.

##### Medidas de higiene:

Higienizar roupas e sapatos após o uso. Métodos gerais de controle utilizados em Higiene Industrial devem minimizar a exposição ao produto. Não comer, beber ou fumar ao manusear produtos químicos. Separar as roupas de trabalho das roupas comuns.



## Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: PETRÓLEO

Página 4 de 5

Data: 18/03/2002

Nº FISPQ: Pb0113\_P

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: todas anteriores

### 9 - PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

#### Aspecto

- Estado físico: Líquido (na temperatura ambiente).
- Cor: Variável e escuro.
- Odor: Característico.

#### Temperaturas específicas

- Ponto de ebulição: 32 - 400 °C @ 1 atm.

**Ponto de fulgor:** -7 °C (vaso fechado).

**Densidade:** 0,70 - 0,98 @ 15 °C.

#### Solubilidade

- Na água: Insolúvel.
- Em solventes orgânicos: Solúvel.

### 10 - ESTABILIDADE E REATIVIDADE

#### Condições específicas

**Instabilidade:** Estável sob condições normais de uso.

**Produtos perigosos de decomposição:** Fumaça e fumos irritantes.

### 11 - INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

#### Sintomas:

A inalação de vapores do produto aquecido pode causar irritação das vias aéreas superiores, dor de cabeça, náuseas, tonteadas, embriaguez e até perda de consciência.

#### Efeitos locais

- Inalação: Irritação do nariz e garganta.
- Contato com a pele: O contato prolongado provoca desengorduramento e dermatite.
- Contato com os olhos: Ardência e irritação.

#### Toxicidade crônica

- Inalação: A inalação de vapores do produto aquecido pode provocar irritação crônica das vias aéreas superiores e conjuntivite crônica.
- Contato com a pele: O contato prolongado com a pele pode causar dermatite, desengorduramento e foliculite.

### 12 - INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

**Mobilidade:** Moderadamente volátil.

#### Ecotoxicidade

- Efeitos sobre organismos aquáticos: É considerado poluente. Derramamentos podem causar mortalidade dos organismos aquáticos, prejudicar a vida selvagem, particularmente as aves. Pode transmitir qualidades indesejáveis à água, afetando o seu uso.
- Efeitos sobre organismos do solo: Pode afetar o solo e, por percolação, degradar a qualidade das águas do lençol freático.





# Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: PETRÓLEO

Página 5 de 5

Data: 18/03/2002

Nº FISPQ: Pb0113\_P

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: todas anteriores

## 13 - CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

### Métodos de tratamento e disposição

- Produto: O tratamento e a disposição do produto devem ser avaliados tecnicamente, caso a caso.
- Resíduos: Descartar em instalação autorizada.
- Embalagens usadas: Descartar em instalação autorizada.

## 14 - INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

### Regulamentações nacionais

- Vias terrestres (MT, Portaria 204/1997):
- Número ONU: 1267
  - Nome apropriado para embarque: PETRÓLEO CRU
  - Classe de risco: 3
  - Risco subsidiário: -
  - Número de risco: -
  - Grupo de embalagem: -
  - Provisões especiais: -
  - Quantidade isenta: 333 kg.

## 15 - REGULAMENTAÇÕES

### Etiquetagem

- Classificação conforme NFPA:
- Incêndio: 3
  - Saúde: 1
  - Reatividade: 0
  - Outros: Nada consta

- Regulamentação conforme CEE: Rotulagem obrigatória (auto classificação) para preparações perigosas: aplicável (CEE 232-298-5).

## 16 - OUTRAS INFORMAÇÕES

### Referências bibliográficas:

Seção 14: Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos do Ministério de Transporte (Portaria Nº 204 de 20 de maio de 1997) e Relação de Produtos Perigosos no Âmbito Mercosul (Decreto 1797 de 25 de janeiro de 1996).

### Nota:

As informações e recomendações constantes desta publicação foram pesquisadas e compiladas de fontes idôneas e capacitadas para emití-las, sendo os limites de sua aplicação os mesmos das respectivas fontes. Os dados dessa ficha de informações referem-se a um produto específico e podem não ser válidos onde este produto estiver sendo usado em combinação com outros. A Petrobras esclarece que os dados por ela coletados são transferidos sem alterar seu conteúdo ou significado.

<b>IDENTIFICAÇÃO DO AUTUADO</b>	1 - NOME/TRAZÃO SOCIAL <b>YETROBRAS TRANSPORTE S.A</b>	2 - CPF/CNPJ <b>02.705.449/0075-95</b>
	3 - ENDEREÇO (Rua, Av., Logradouro, nº, etc) <b>AV. NOSSA SENHORA DAS NAVEGANTES 451/SL 1104</b>	4 - CEP <b>29050-335</b>
	5 - BAIRRO / DISTRITO <b>ENSEADA DO SUA</b>	6 - MUNICÍPIO <b>SÃO DÍGO, VITÓRIA</b>
		7 - U.F. / TELEFONE <b>ES-(27)21225908</b>

<b>ENQUADRAMENTO</b>	8 - Autuante (lavei o Presente Auto em 4 (quatro) vias, às <b>13:30</b> Horas, do dia <b>21</b> do mês de <b>JUN</b> no ano de <b>2011</b> )																				
	9 - ATIVIDADE <b>ACIDENTE MARÍTIMO COM DERRAME DE ÓLEO</b>																				
	10 - LOCAL DA CONSTATAÇÃO <b>TERMINAL NORTE CAPIXABA - MONOBOIA - SÃO MATEUS</b>																				
	11 - COORDENADAS																				
	<b>12 - FUNDAMENTAÇÃO LEGAL</b>																				
	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">1º ARTIGO <b>7º</b></td> <td style="width: 15%;">INCISO/ITEM <b>VI</b></td> <td style="width: 15%;">COMBINADO COM</td> <td style="width: 15%;">ARTIGO</td> <td style="width: 15%;">INCISO/ITEM</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Dispositivo legal ou regulamentar (citar Lei, Decreto, Resolução, Instrução Normativa, etc.) <b>LEI ESTADUAL N 7058/02</b></td> </tr> <tr> <td>ARTIGO</td> <td>INCISO/ITEM</td> <td>COMBINADO COM</td> <td>ARTIGO</td> <td>INCISO/ITEM</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Dispositivo legal ou regulamentar (citar Lei, Decreto, Resolução, Instrução Normativa, etc.)</td> </tr> </table>	1º ARTIGO <b>7º</b>	INCISO/ITEM <b>VI</b>	COMBINADO COM	ARTIGO	INCISO/ITEM	Dispositivo legal ou regulamentar (citar Lei, Decreto, Resolução, Instrução Normativa, etc.) <b>LEI ESTADUAL N 7058/02</b>					ARTIGO	INCISO/ITEM	COMBINADO COM	ARTIGO	INCISO/ITEM	Dispositivo legal ou regulamentar (citar Lei, Decreto, Resolução, Instrução Normativa, etc.)				
1º ARTIGO <b>7º</b>	INCISO/ITEM <b>VI</b>	COMBINADO COM	ARTIGO	INCISO/ITEM																	
Dispositivo legal ou regulamentar (citar Lei, Decreto, Resolução, Instrução Normativa, etc.) <b>LEI ESTADUAL N 7058/02</b>																					
ARTIGO	INCISO/ITEM	COMBINADO COM	ARTIGO	INCISO/ITEM																	
Dispositivo legal ou regulamentar (citar Lei, Decreto, Resolução, Instrução Normativa, etc.)																					

1 - Auto de Intimação  
O não atendimento aos termos do auto de intimação no prazo estabelecido ensejará na aplicação das penalidades previstas em lei, inclusive multa diária.

2 - Termo de Apreensão e Depósito (artigo 627 e 652 do código civil)  
Fica o depositário adverteido de que não poderá alienar (vender, emprestar, ceder, doar ou usar), os bens que lhe estão sendo confiados, devendo zelar pelo seu bom estado de conservação, sendo responsável por qualquer dano que venha ser causado aos mesmos até decisão final da autoridade competente, quando deverá restituí-los nas mesmas condições em que os recebeu.

3 - Termo do Embargo / Interdição  
A suspensão do Embargo / Interdição somente poderá ser efetuada após decisão definitiva, favorável, transitada em julgado, ou em ordem judicial específica, mediante mandado ou termo próprio.

<b>DESCRIÇÃO DA CONSTATAÇÃO</b>	13 - <b>Foi constatado vazamento de óleo na monoboia do Terminal Norte Capixaba oriundo do rompimento do mangote flexível.</b>
---------------------------------	--

<b>DESCRIÇÃO DA INTIMAÇÃO</b>	14 - NA FORMA DO DISPOSTO NA LEGISLAÇÃO AMBIENTAL, A PESSOA JURÍDICA/PESSOA FÍSICA FICA INTIMADA NO PRAZO DE _____ DIAS: <ol style="list-style-type: none"> <li>1º Realizar a contenção e resgate do produto derramado, prazo imediato -</li> <li>2º Apresentar ao IEMA comprovante da destinação final dos resíduos encaminhados para local ambientalmente licenciado para receber este tipo</li> </ol>
-------------------------------	--

<b>APREENSÃO</b>	15 - FICAM APREENDIDOS OS SEGUINTE BENS E PRODUTOS
	DESCREVER: _____ VALOR DO(S) BEN(INS) PRODUTO(S) ARBITRADO(S): R\$ _____ _____ ) QUE FICARÃO DEPOSITADOS NO SEGUINTE ENDEREÇO: _____
<b>DESCRIÇÃO</b>	16 - DEPOSITÁRIO (QUANDO TERCEIROS)
	NOME: _____ ESTADO CIVIL: _____ ENDEREÇO: _____ REG. GERAL: _____ BAIRRO/DISTRITO: _____ MUNICÍPIO: _____ ASSINATURA: _____

<b>DESCRIÇÃO DO EMBARGO/INTERDIÇÃO</b>	17 - NESTE ATO FICA EMBARGADA E INTERDITADA A ÁREA, OBRA, ESTABELECECIMENTO, ETC
--	--

<b>FIRMAS</b>	18 - AUTORIDADE AUTUANTE NOME LEGÍVEL: <b>ROGÉRIO PIMENTEL COELHO</b>	AUTUADO/PREPOSTO/REPRESENTANTE LEGAL: NOME LEGÍVEL: <b>TARCISO PESSANHA DE SOUSA</b>
	CARIMBO E ASSINATURA: _____	CPF/CARGO/FUNÇÃO: <b>COORDENADOR TERMINAL</b>
	MATRÍCULA: <b>2943735 Rogério Pimentel Coelho</b>	ASSINATURA: _____

<b>TESTEMUNHAS</b>	19 - PRESENTES AS TESTEMUNHAS ABAIXO QUE TAMBÉM ASSINAM:	NOME DA 2ª TESTEMUNHA
	NOME DA 1ª TESTEMUNHA	ENDEREÇO
	ENDEREÇO	BAIRRO: _____ MUNICÍPIO: _____
	BAIRRO: _____ MUNICÍPIO: _____	ASSINATURA: _____ IDENTIDADE: _____



- Auto de Intimação
- Termo de Apreensão e Depósito
- Termo de Embargo/ Interdição

CONTINUAÇÃO DO CAMPO 13

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

CONTINUAÇÃO DO CAMPO 14

*6 dias. Prazo 15 (quinze) dias*

*Apresentar ao IEMA relatório descritivo e fotográficos da operação de contenção e resgate do produto derramado incluindo informações sobre as causas do acidente, a quantidade de produto derramado.*

*Prazo 15 (quinze) dias*

---



---



---



---



---



---



---



---

CONTINUAÇÃO DO CAMPO 15

---



---



---



---



---



---



---





---

FIRMAS	AUTORIDADE AUTUANTE NOME LEGÍVEL <i>ROGERIO PIMENTEL BELLI</i>	AUTUADO/PREPOSTO/REPRESENTANTE LEGAL NOME LEGÍVEL <i>TARCISO PESSINHA DE SOUSA</i>
	CARIMBO E ASSINATURA MATRÍCULA <i>2943735</i> <i>Rogério Belli</i>	CPF/CARGO/FUNÇÃO <i>COORDENADOR TERMINAL</i> ASSINATURA: <i>[assinatura]</i>

TESTEMUNHAS	10 - PRESENTES AS TESTEMUNHAS ABAIXO QUE TAMBÉM ASSINAM			
	NOME DA 1ª TESTEMUNHA		NOME DA 2ª TESTEMUNHA	
	ENDEREÇO		ENDEREÇO	
	BAIRRO _____	MUNICÍPIO _____	BAIRRO _____	MUNICÍPIO _____
ASSINATURA _____		ASSINATURA _____		
IDENTIDADE _____		IDENTIDADE _____		

## MTR – MANIFESTO DE TRANSPORTE DE RESÍDUOS

No. 1035

<b>1 – Gerador</b>					
Razão Social: Petrobras Transporte S.A. - Transpetro			CNPJ: 02.709.449/0069-47		
Endereço: Estrada da Barra Nova s/nº km 8					
Município: São Mateus			Estado: ES		
CEP:					
Responsável: PRISCILA COSTA PATRICIO			Telefone: 027-3711-4622		
<b>2 – Descrição do Resíduo</b>					
Fonte / Origem	Caracterização (nome, composição, odor, cor).	Estado Físico	Código ONU	Quantidade Total	Unidade
Operação	Areia/Terra contaminada com Hidrocarboneto	Sólido	2811	0,1200	Tonclada
<b>3 – Transportador</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos S. A.			CNPJ: 07.504.816/0001-00		
Endereço: Rod. Democrito Moreira, S/N					
Município: Aracruz			Estado: ES		
Responsável: Marialva Lyra da Silva			Telefone:		
Placa do Veículo: -			Nome do condutor: -		
<b>4 – STTAE Destinatário</b>					
Razão Social: Brasil Ambiental Tratamento de Resíduos S. A.			CNPJ: 07.504.816/0001-00		
Endereço: Rod. Democrito Moreira, S/N					
Município: Aracruz			Estado: ES		
Responsável: Marialva Lyra da Silva			Telefone:		
<b>5 – Descrição adicional do Resíduo listado acima:</b>					
Solo que foi contaminado com HC ou outros produtos perigosos, devido a vazamento ou derramamento e escavações em áreas contaminadas. O resultado analítico de amostras de solo reflete o nível de contaminação do solo e sua composição natural. Preventivamente adota-se a Classe I. Deve-se avaliar caso a caso. Laudo RPBC (MB: Ba, Pb e Zn. Solub: Mn) Laudo SIX (MB: As, Ba, Pb e Cr. Solub: Al, Fe e Mn)					
<b>6 – Instruções especiais de manuseio e informações adicionais:</b>					
Emitir certificado a fonte.					
Vide Ficha de Emergência anexa a este documento.					
<b>7 – Certificação do Gerador:</b> Eu, por meio deste manifesto, declaro que os resíduos acima estão integralmente descritos pelo nome, classificados, embalados e rotulados seguindo as normas vigentes e estão sob todos os aspectos em condições adequadas para transporte de acordo com os regulamentos nacionais e internacionais vigentes.					
<b>(8 – A) Gerador:</b>					
Nome:		Assinatura:		Data:	
PRISCILA COSTA PATRICIO				28/6/11	
<b>(8 – B) Transportador:</b>					
Nome:		Assinatura:		Data:	
Marialva Lyra da Silva				28/6/11	
<b>(8 – A) Instalação Receptora STTAE:</b>					
Nome:		Assinatura:		Data:	
Marialva Lyra da Silva					
<b>9 – Instruções em caso de discrepância das indicações descritas deste manifesto:</b>					
<b>10 – Instalação receptora:</b> Certificação de recebimento do material perigoso descrito neste manifesto, exceto quando ocorrer o especificado no item nº. 9.					
Nome		Assinatura		Data	

1ª via Gerador, 2ª via Transportador, 3ª via Receptor, 4ª via Gerador (após assinatura do Receptor).



BRASIL AMBIENTAL TRATAMENTO DE RESÍDUOS S/A

CPNJ: 07.504.816/0001-00

Tel.: (27) 3256-1002

Ticket nº: 00001799

Manifesto nº: 1035

Cliente.....: PETROBRAS  
CNPJ/CPF.....: 33.000.167/0004-54  
Nº do Contrato/OC...: 102/2009  
Município de Origem: SÃO MATEUS  
Unidade Geradora...: PETROBRAS  
Transportadora.....: BRASIL AMBIENTAL TRATAMENTO DE RESIDUOS  
Placa do Veículo....: KRCS162  
Placa da Carreta...: CYR3800  
Motorista.....: ADRIANO RANGEL DOS SANTOS RG.:  
Identificação do Resíduo...: RESÍDUOS CLASSE I  
Classificação.....: 1  
Tipo de Acondicionamento...: Carreta  
Nota Fiscal.....: 76  
Setor/Rota.....:

Peso de Entrada...: 19240 kg Data/Hora.: 28/06/2011/19:27  
Peso de Saída.....: 18960 kg Data/Hora.: 28/06/2011/19:35

Peso Líquido...: 280 kg

Observações...: AREIA - TERRA CONTAMINADA -TRANSPETRO

ASSINATURA DO MOTORISTA

ASSINATURA DO CONTROLADOR / FISCAL





## RELATÓRIO DE VISTORIA

### 1 – IDENTIFICAÇÃO

Nome: Petrobras Transporte S/A.

Local da Ocorrência: TNC- Terminal Norte Capixaba – Barra Nova – São Mateus.

Data da vistoria: 22/06/2011, 28/06/2011 e

Coordenadas UTM: 0422797/7899932.

Agente Responsável: Hezer Galletti, Vitor Gandine Aquino

### 2 – DESCRIÇÃO DA ATIVIDADE.

Vazamento de Petróleo no mar ocorrido pelo rompimento do mangote da monoboia.

### 3 – DESCRIÇÕES DA VISTORIA.

Dando continuidade no acompanhamento ao acidente ocorrido na monoboia no TNC, procedemos o sobrevôo na monoboia e posteriormente a vistoria na praia acompanhados pela Sra. Patricia Suzuki, agente de meio ambiente da Transpetro e do Sr. João Carlos Loss.

No sobrevôo sobre a monoboia observamos que as operações de combate ao vazamento estavam em fase final, havia no local três embarcações com barreiras de contenção atuando nas proximidades do vazamento onde podiam ser vistas varias pequenas manchas dispersas com aparência brilho prata, que estavam se direcionando ao alto mar entretanto as embarcações presentes já não trabalhavam no recolhimento deste material.

Ao pousarmos no terminal prosseguimos até a praia onde observamos a presença de petróleo na areia, por vários pontos em uma extensão aproximada de seis quilômetros identificada entre as coordenadas UTM 24K 0422797/7899932 e a coordenada 24K 0423670/7893123. No momento havia uma equipe de terra fazendo o recolhimento do petróleo com auxilio de rodos e peneiramento da areia.

Retornamos local dia 28/06/11 com intuito de verificarmos se a limpeza havia sido satisfatória, neste dia a Sra. Patricia Suzuki nos acompanhou na vistoria, onde percorremos toda a extensão anteriormente identificada e concluímos que a limpeza não foi concluída, havendo petróleo na areia, no momento ficou acordado que a equipe retornaria ao local para o recolhimento do restante.





A equipe de atendimento a acidentes composta pelos agentes Hezer Galletti e Manoel Carlos Nunes Junior, retornou ao local dia 07/07/11 acompanhados pela Sra. Patricia Suzuki, onde foi percorrida toda a extensão da praia atingida pelo petróleo identificada pelas coordenadas acima citadas onde ficou concluído que a limpeza foi satisfatória.

4 - RELATÓRIO FOTOGRAFICO.



Foto 01: TNC e monoboia no circulo vermelho.

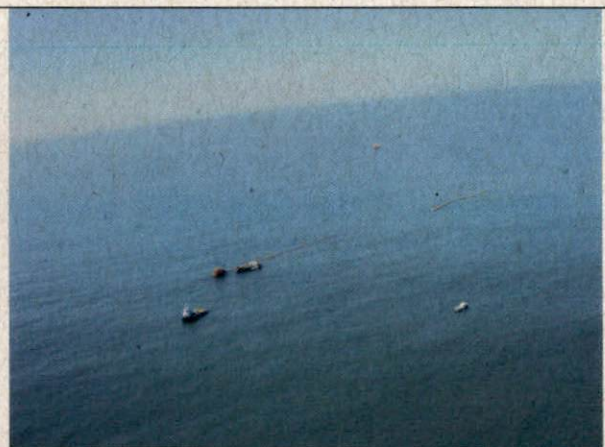


Foto 02: embarcações nas proximidades do local do vazamento.

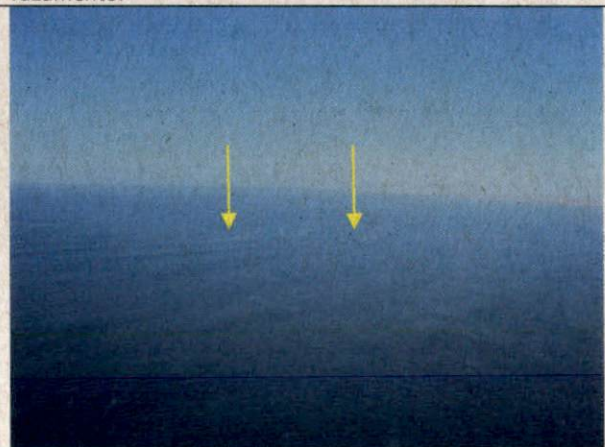
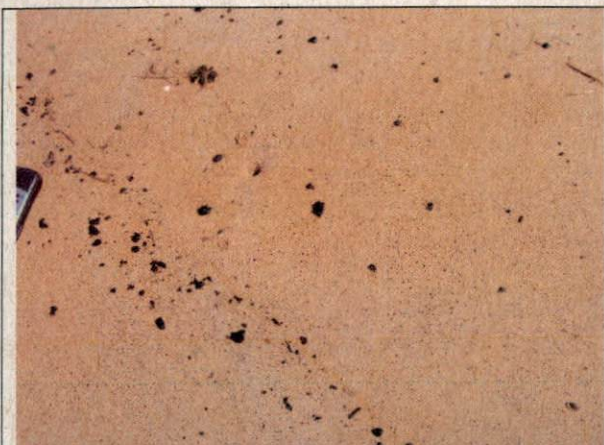


Foto 03 e 04: mancha brilho prata avistada no sobrevôo.

10

hi  
pa





Fotos 05 e 06: petróleo encontrado na praia.



Foto 07: equipe atuando na limpeza da praia.

Foto 08: extensão da praia que apresentou o petróleo.



Foto 09: detalhe para o petróleo encontrado na areia.

Foto 10: petróleo recolhido da areia.

*Handwritten mark*

*Handwritten initials 'Hi' and a signature*

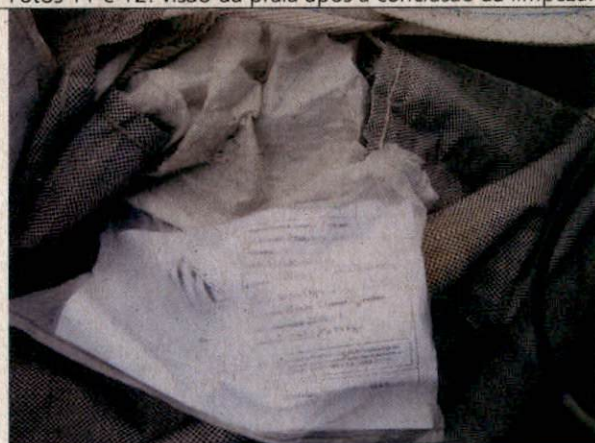




GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO  
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E RECURSOS  
HÍDRICOS



Fotos 11 e 12: visão da praia após a conclusão da limpeza.



Fotos 13 e 14: resíduo recolhido no acidente sendo destinado a empresa Brasil Ambiental.

*Handwritten mark*

*Handwritten initials*





GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO  
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E RECURSOS  
HÍDRICOS



Cariacica, 07 de Dezembro de 2011.

*Hezer Galletti*  
Hezer Galletti  
GFI-IEMA

*Vitor Gandine Aquino*  
Vitor Gandine Aquino  
GFI-IEMA

*Manoel Carlos Nunes Junior*  
Manoel Carlos Nunes Junior  
GFI- IEMA





GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO  
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E  
RECURSOS HÍDRICOS



PARECER TÉCNICO

Assunto: Acidente marítimo com derrame de óleo no Terminal Norte Capixaba

Documentos de Referência: Auto de Intimação Nº 9755, Protocolo 15.601/11 e Protocolo 15.603/11.

Após análise dos relatórios elaborados pelas equipes de plantão referente ao acidente ocorrido no Terminal Norte Capixaba na data de 21/06/2011, e de conhecimento do Plano de Emergência da empresa, decidimos pela aplicação de penalidade de multa devidos aos impactos ambientais gerados pelo derrame de óleo atingindo água e solo.



Cabe ressaltar que foi aplicada à empresa reincidência específica, cometimento de infração de mesma natureza no período de três anos.

Face ao exposto foi lavrado Auto de Multa Nº 02/12.

Quanto à análise dos protocolos 15.601/11 e 15.603/11, referente ao cumprimento do auto de intimação temos a informar que os termos 1º e 3º forma cumpridos integralmente e o termo 2º foi cumprido parcialmente como relata a própria empresa nas primeiras páginas dos referidos protocolos.

Solicito o envio de advertência pelo descumprimento do termo 2º do AI-9755.



MEMÓRIA DE CÁLCULO MULTA (IN 004/09 e IN 006/09)

AUTO DE MULTA Nº 02/12

Cálculo da multa:

Inciso do artigo 7º da Lei 7.058/02 - VI

Classe da Infração: Grave

Grau de Impacto: B

Recurso Natural Afetado: água

Valor da Multa: R\$ 150.000,00 (cento e cinquenta mil reais)



GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO  
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E  
RECURSOS HÍDRICOS



Inciso do artigo 7º da Lei 7.058/02 - VI

Classe da Infração: Grave

Grau de Impacto: B

Recurso.Natural Afetado: solo

Valor da Multa: R\$ 100.000,00 (cem mil reais).

Reincidência específica: três vezes o valor da multa. (Ref: Processo 22218939 e Processo de defesa 48130494)

Atenuantes: Não

Agravantes: Não

TOTALIZAÇÃO DA MULTA = (R\$ 150.000,00 + R\$ 100.000,00) x 3 = R\$ 750.000,00  
(setecentos e cinquenta mil reais).

Cariacica, 02 de janeiro de 2012.

  
Rogério Pimentel Coelho  
AMARH/GFI.



GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO

Processo: \_\_\_\_\_ Rubrica: \_\_\_\_\_ Folha: 87

A Coordenação de Acidentes

Conforme solicitações, encaminhado Parecer Técnico AM-02/2012 referente ao AI-9755.

Em 02/01/12  
Rogério Pimentel Coelho  
AMARH  
Matr.: 2943735

Pro Apoio,  
Plenária o AM 02/12 e o ofício nº 006/12.  
em 02/01/2012.

Rogério Pimentel Coelho  
Coordenador de Acidentes  
AMARH  
Matr.: 2795115

De ordem

É enviado para o caso AM 02/12 e of 006/12  
em 17/01/12 Apoio CoEI

Do Analista Cristiano Alves,  
Por Interlocução  
05/03/2012

A GFI

Segue o Auto de Multa nº 09/12, para  
conferência e processamento.

Em 05/03/2012  
Cristiano Alves  
AMARH/GFI

ANEXO PROCESSO Nº 03164/12 EM TOMADA AO ANEXO DO CENSO PIMENTEL CONTIÉM  
ENTENDIMENTOS COM A GFI DEVE SER TOCADO COMO CIDADÃO PARA ANALISAR E  
QUER A MÍDIA AMENOS DEVIDOS.  
04/12.23.12

Pedro Dória Menezes  
AMARH



ANEXAR OS PROTOCOLOS 00816/12, PROTOCOLO 01138/12 E 01955/12  
PARA ENCAMINHAMENTO AO SAIA, PARA CONHECIMENTO E ANEXAR  
APÓS ANÁLISE DA ANAQUA COLÉGIO (OFI)

Em 12/03/12

Pedro Dória Menezes  
ANARH  
[Assinatura]

Em tempo,  
Anexado OFI 45111 de mesmo conteúdo.

[Assinatura]  
29/03/12

Jessyca de A. Barreto Modenese  
Coordenadora de Núcleo de  
Acidentes Ambientais  
GFI/IEMA

Ao Núcleo de Atendimento a Acidentes

Em análise ao protocolo 28725/11 considero que os  
termos do AI-9755 foram cumpridos integralmente.

Ciente do protocolo 03164/12.

Quanto aos protocolos 00816/12, 01138/12 e 01955/12 são  
referentes a outro acidente ocorrido no TNC por isso solicito o  
desapensamento dessa documentação. Após solicito o envio  
do SAIA p/ conhecimento.

Em 12/04/12

[Assinatura]  
Rogério Pimentel Coelho  
AMARH  
Matr.: 2943735

do SAIA,

Para anexar ao processo de licenciamento da empresa  
22218939. Foram desanexados os protocolos 816/12  
1138/12 e 1995/12 pois se tratam de outras deman-  
das. O protocolo 816/12 e 1138/12 foi anexado a de-  
manda correta do AI 6021 e Protocolo 1995/12 é re-  
ferente integralmente a LO439/10 e será encaminhado  
para anexar ao Processo 22218939. O AI 9755 está  
anexado.

[Assinatura]  
20/04/12

Jessyca de A. Barreto Modenese  
Coordenadora de Núcleo de  
Acidentes Ambientais  
GFI/IEMA

**AUTO DE MULTA**

PROCESSO Nº 22218999

Deixa 57.167095

Nº 02/12

PESSOA JURÍDICA/PESSOA FÍSICA: PETROBRAS TRANSPORTE S.A  
 CNPJ/CPF: 02.709.449/0075-95  
 RUA/AV: Av. Nossa Senhora da Penha, Bloco 01, 1º andar, EDVit Nº: 1688  
 BAIRRO: Barro Vermelho TELEFONE:  
 CEP: 29.057-550 MUNICÍPIO: Vitória- ES

(Preencher o endereço da ATIVIDADE se a mesma se desenvolver em local diferente da PESSOA JURÍDICA/PESSOA FÍSICA)

ATIVIDADE: Acidente marítimo com derrame de óleo Nº: s/n  
 RUA/AV.: Terminal Norte Capixaba TELEFONE:  
 BAIRRO: TELEFONE:  
 CEP: MUNICÍPIO: São Mateus/ES

ENDEREÇO PARA CORRESPONDÊNCIA: ( X ) PESSOA JURÍDICA/PESSOA FÍSICA ( ) ATIVIDADE

DISPOSITIVOS LEGAIS INFRINGIDOS:							
ARTIGO	PARÁGRAFO/INCISOS	ITEM/ALÍNEA	LEI/DECRETO	C/C ARTIGO	PARÁGRAFO/INCISO	ITEM/ALÍNEA	LEI/DECRETO
7º	VI						Lei Estadual Nº 7.058/2002.

DESCRIÇÃO DA INFRAÇÃO  
 - Derrame de óleo atingindo os recursos naturais água e solo.

LOCAL DA CONSTATAÇÃO: TNC – São Mateus DATA: 21/06/2011 HORA: 13:30:00  
 VALOR DA MULTA: R\$750.000,00 (setecentos e cinquenta mil reais)  
 LOCAL DE RECOLHIMENTO: SECRETARIA DE ESTADO DA FAZENDA (SEFA) - CÓDIGO: 885-1  
 PREVISÃO LEGAL: INCISO II DO ARTIGO 8º DA LEI ESTADUAL Nº 7.058/02

LOCAL: IEMA/ Cariacica DATA: 02/01/2012 HORA: 16:00  
 AUTUANTE: Rogério Pimentel Coelho ASS.: *Rogério Pimentel Coelho* Rogério Pimentel Coelho  
 AMARH AMARH

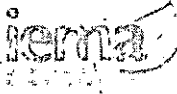
AUTUADO, PREPOSTO OU REPRESENTANTE LEGAL: Matr.: 2943735  
 \* O autuado tem 15 (quinze) dias para apresentar defesa endereçada ao INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E RECURSOS HÍDRICOS (IEMA) a partir de sua notificação.  
 Conforme Art. 12 § 11 da Lei Estadual 7.058/02, a multa diária incidirá a partir do primeiro dia subsequente à notificação do infrator e será devida até que seja corrigida a irregularidade, porém, não ultrapassará de 30 (trinta) dias.  
 \* Da decisão do julgamento da defesa, caberá recurso em segunda instância no prazo de 15 (quinze) dias a partir do recebimento da notificação da decisão.

NOME: ASS.:  
 CARGO/FUNÇÃO: RECEBI A 1ª VIA EM:

ECUSOU-SE A ASSINAR:

TESTEMUNHA (NOME): ASS.:  
 ENDEREÇO/FONE:

1ª Via: Autuado 2ª Via: Processo 3ª Via: Arquivo 4ª Via: Polícia Ambiental (quando emitido pela mesma)



SECRETARIA DO MEIO AMBIENTE  
E RECURSOS HÍDRICOS



OFÍCIO/Nº 006/12 - IEMA/DT/GFI

Cariacica, 04 de janeiro de 2012

ASSUNTO: AI nº9755

Acusamos o recebimento de vossas correspondências através dos protocolos nº 15601 e 15603/11 e após análise informamos que para o integral atendimento ao AI nº9755 resta o comprovante da destinação final dos resíduos gerados no acidente objeto do auto citado.

Fica estipulado o prazo de 10 dias para o atendimento ao referido item do AI nº9755.

Advertimos que o não atendimento no prazo determinado acarretará em demais penalidades previstas em Lei, inclusive multa.

Atenciosamente,

  
SYLVIO DA SILVA MOURA JUNIOR  
COORDENADOR DE ATENDIMENTO A ACIDENTES AMBIENTAIS

À PETROBRÁS TRANSPORTE S.A  
Av. Nossa Senhora da Penha, Bloco 1, 1º Andar, EDVit, Barro Vermelho  
CEP: 29.057-550 – Vitória - ES



~~SATA~~

GFI

35102132

crisluano

**TRANSPETRO**

Vitória - ES, 7 de fevereiro de 2012

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0036/2012

Ao  
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos - IEMA  
Gerência de Fiscalização - GFI  
BR 262, Km 0, Jardim América, Cariacica - ES  
CEP:29.140-500

<b>IEMA</b>	
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E RECURSOS HÍDRICOS	
PROTOCOLO N.º:	03164/12
Em:	08/02/12 HORA
<i>[Assinatura]</i>	
PROTOCOLISTA (NOME)	

At: Rosa Eurídice Rodrigues de Oliveira  
Gerente de Fiscalização.

Assunto: Atendimento ao OFÍCIO/Nº 006/12 - IEMA/DT/GFI.  
Referência: AUTO DE INTIMAÇÃO Nº 9755/11 - Processo Nº 22218939 - Terminal Norte Capixaba (TNC).

Prezada Senhora,

Em atenção ao ofício em epígrafe, referente à solicitação de encaminhamento dos comprovantes de destinação final dos resíduos gerados em decorrência de vazamento de petróleo no TNC, em 21/06/11, informamos que estes comprovantes foram encaminhados através da carta TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0135/2011, Protocolo IEMA Nº 28.725/11, de 30/11/11.

Certos de contarmos com sua habitual compreensão, agradecemos antecipadamente, ao tempo que nos colocamos à disposição para maiores esclarecimentos.

Atenciosamente,

*[Assinatura]*


João Carlos Loss  
Gerente dos Terminais Aquaviários do  
Matr.: 135494-8

João Carlos Loss  
Gerente dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo

Não há anexo(s)

**RECEBEMOS**  
Em 16/02/12  
*[Assinatura]*

A GFI,  
Em: 14/02/12  
Liliane Ken 1500

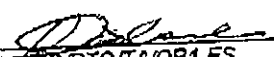
	<b>Plano de Emergência Individual - PEI</b> <b>Terminal Aquaviário Norte Capixaba</b>	Rev.: D Data: 03/06/2011 Página 2 de 3 ANEXO N
--	--	---

## 1. ANEXO N - FORMULÁRIO DE NOTIFICAÇÃO AOS ÓRGÃOS OFICIAIS (IEMA, IBAMA, ANP, CAPITANIA DOS PORTOS) - IMEDIATO

PETROBRAS TRANSPORTE S.A.  


PARA	IEMA
Nº DO FAX	27 - 36362598
DE	TERMINAL NORTE CAPIXABA
Nº DO FAX	27 - 3771 4946
Nº DO TELEFONE	27- 3771 4663
<b>COMUNICAÇÃO INICIAL DO INCIDENTE</b>	
I - Identificação da embarcação/instalação que originou o incidente:	
Nome da embarcação ou instalação: Terminal Norte Capixaba   ( ) Sem condições de informar	
Identificação (CNPJ, nº IMO, Código da instalação, nº da Autorização ou do Contrato de Concessão): 02709449/0075-95	
II - Data e hora da primeira observação:	
Hora: 09:00	Dia/mês/ano: 21/5/2011
III Data e hora estimada do incidente:	
Hora: 09:00	Dia/mês/ano: 21/06/2011
IV - Localização geográfica do incidente:	
Endereço da instalação cadastrado na ANP: Rua Campo Grande Nativo S/N, KM 08 Barra Nova, São Mateus ES.	
V - Substância descarregada e/ou produtos envolvidos no incidente:	
Tipo de substância: Petroleo	Volume estimado em m <sup>3</sup> : 0,035
VI - Situação atual da descarga:	
(X) paralisada	( ) não foi paralisada   ( ) sem condições de informar
VII - Breve Descrição do Incidente: Vazamento de óleo na monobóia do terminal norte capixaba durante manutenção da mesma.	
VIII - Causa provável do Incidente: Dobra na linha sul da lanterna chinesa.	
IX- Número de feridos: zero ( ) Sem condições de informar	
X - Ações iniciais que foram tomadas:	
(x) acionado Plano de Emergência Individual:	
(x) foram tomadas outras providências, a saber: Colocado barreiras de contenção e iniciado recolhimento do Óleo derramado.	
( ) sem evidência de ação ou providência até o momento.	
XI - Data e hora da comunicação:	
Hora: 09:04	Dia/mês/ano: 21/06/2011
XII - Identificação do comunicante:	
Nome completo: Laudivan Bezerra Ugiete	
Função / telefone de contato/ fax/ e-mail: Segundo oficial de náutica / 805 4320/ laudivan@petrobras.com.br	
XIII - Outras informações julgadas pertinentes:	

Atenciosamente,

  
TRANSPETRO/DTO/TA/OP1-ES  
João Carlos Loss  
AV. Nossa Senhora dos Navegantes  
Nº 451 - Ed. Petro Tower -  
Praça da Suá - Vitória - ES



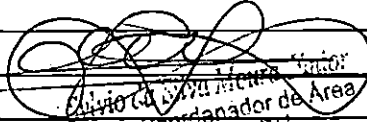
GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO

PROCESSO: \_\_\_\_\_

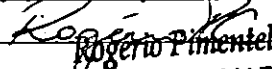
RUBRICA: \_\_\_\_\_

FOLHA: 33

Ao Analista Rogério Coelho,  
P/ anexar relatório de vitória.  
Em 20/06/2011.

  
Divisão de Atendimento ao Cidadão  
Coordenador de Área  
AMARH  
Matr.: 2798115

A Coord., digo, Núcleo de Atendimento a Acidentes  
Solicito anexar esta documentação ao AI-9755/11

Em 14/02/12  
  
Rogério Pimentel Coelho  
AMARH  
Matr.: 2943735



Protocolista (Nome)	<i>afusc</i>
Em:	<i>27/01/12</i>
Protocolo nº	<i>01472/12</i>
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos <b>IEMA</b>	



**TRANSPETRO**

Vitória - ES, 26 de janeiro de 2012

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0026/2012

Ao  
 Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos - IEMA  
 Gerência de Controle Ambiental  
 BR 262, Km 0, Jardim América, Cariacica - ES  
 CEP:29.140-500

At: **Andréia Alves Saraiva de Lima**  
 Coordenadora do SAIA

Assunto: Atendimento à Condicionante Nº 10 da Licença de Operação (LO) Nº 439/2010.  
 Referência: Processo nº 22218939 - Terminal Norte Capixaba (TNC)

Prezada Senhora,

Em atendimento à Condicionante Nº 10 da LO em epígrafe, informamos esse IEMA, que foi protocolado através da Carta TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0020/2012, protocolo nº 01472/12 em 20/01/2012 (Detalhamento do Planejamento dos Serviços de Avaliação de Área Submarina e Manejo de Resíduos Encontrados), sendo assim o relatório conclusivo das atividades será entregue após a conclusão dos serviços.

Certos de contarmos com sua habitual atenção, agradecemos antecipadamente, ao tempo que nos colocamos à disposição para eventuais esclarecimentos.

Atenciosamente,

**João Carlos Loss**  
 Gerente dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo

João Carlos Loss  
 Gerente dos Terminais Aquaviários  
 Matr.: 13549-4-4

*A ACGE em: 30/01/12  
 Geroni Puer*

Não há anexo(s)

*De ordem*

**RECEBEMOS**  
 Em 31/01/12  
Saraiva

*A GFI upl anexar na cond.  
 Em 31/01/12.  
 Andreza ACGE*



<b>IEMA</b>	
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E RECURSOS HÍDRICOS	
PROTOCOLO Nº <u>24.100/13</u>	
Em, <u>12/09/13</u>	Hora _____
<u>Juliana</u> PROTOCOLISTA (NOME)	

Vitória - ES, 12 de setembro de 2013

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES 0143/2013

Ao

Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos - IEMA  
Gerência de Controle Ambiental  
BR 262, Km 0, Jardim América, Cariacica - ES  
CEP:29.140-500

At: Sr. André Luiz Labanca Rosas  
Coordenador da CAIA

Assunto: Atendimento à Condicionante Nº 10 da Licença de Operação (LO)  
Nº 439/2010.

Referência: Processo IEMA Nº 22218939 - Terminal Norte Capixaba (TNC).

A ~~ACGG~~  
Em 13/09/13

Juliana CAD

Prezado Senhor,

Em atendimento à Condicionante Nº 10 da LO Nº 439/2010, referente ao processo em epígrafe, e em decorrência do vazamento de petróleo nas instalações do Terminal Norte Capixaba durante operação de transferência interna entre tanques, encaminhamos, em anexo, o Relatório - Ocorrência na Instalação do Terminal Norte Capixaba - Rev. 0, bem como o comprovante da destinação final dos resíduos.

Certos de contarmos com sua atenção, agradecemos antecipadamente, ao tempo que nos colocamos à disposição para eventuais esclarecimentos.

Atenciosamente,

Francisco Antonio Padilha Barreto  
Gerente dos Terminais Aquaviários do ES  
Matrícula: 9133960-7

Francisco Antonio Padilha Barreto  
Gerente dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo

Anexo(s): Relatório - Ocorrência na Instalação do Terminal Norte Capixaba -  
Rev. 0.



GOVERNO DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO

Processo: 22218939

Rubrica:

Folha: 96

A ASSJUR,

CONSIDERANDO QUE O AI 9755 FOI ATENDIDO DE ACORDO COM ANÁLISE DA PAG. 87, ENCAMINHAMOS O PRESENTE PROCESSO PARA SUBSIDIAR A ANÁLISE DA DEFESA CONTRA O AUTO DE MULTA 02/12.

Em 06/11/14

  
Gezev Galletti  
Coordenador de Área  
Fiscalização

Recebemos em

  
ASSJUR/ITEMA



Vitória - ES, 30 de maio de 2014

TRANSPETRO/PRES/SMS/SMA/MA/ESCAB 0075/2014

Ao  
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos - IEMA  
Gerência de Controle Ambiental  
BR 262, Km 0, Jardim América, Cariacica - ES  
CEP:29.140-500

<b>IEMA</b>	
INSTITUTO ESTADUAL DE MEIO AMBIENTE E RECURSOS HÍDRICOS	
PROTOCOLO Nº 012 804/2014	
Em, 30/05/14	Hora _____
<i>Loiola</i>	
PROTOCOLISTA (NOME)	

At: Sr. André Luiz Labanca Rosas  
Coordenador da CAIA

Assunto: Atendimento à Condicionante Nº 10 da Licença de Operação (LO) Nº 439/2010.

Referência: Processo IEMA Nº 22218939 - Terminal Norte Capixaba (TNC).

Prezado Senhor,

*Rejeição análise 9755*

*A ACGE em 02/06/14 Juliana CAD*

Em atendimento à Condicionante Nº 10 da LO Nº 439/2010, referente ao Processo IEMA em epígrafe, e em decorrência do vazamento de petróleo interno às instalações do Terminal Norte Capixaba, através de válvula PSV (válvula de segurança), informado a esse IEMA em 15/05/2014, encaminhamos, anexos o Relatório - Ocorrência na Instalação do Terminal Norte Capixaba - Rev. 0, junto com seus anexos: Formulário de Notificação aos Órgãos Oficiais e Certificados de Calibração de Válvula de Segurança e Alívio.

Certos de contarmos com sua atenção, agradecemos antecipadamente, ao tempo que nos colocamos à disposição para eventuais esclarecimentos.

Atenciosamente,

Patricia O. Zacharias  
Matr.:0210285  
Coordenação Meio Ambiente ES e Cabiúnas  
TRANSPETRO

*Patricia Oliveira Zacharias*  
Patricia Oliveira Zacharias  
Coordenadora de Meio Ambiente ES e Cabiúnas

Anexo(s): Relatório - Ocorrência na Instalação do Terminal Norte Capixaba - Rev. 0.

Formulário de Notificação aos Órgãos Oficiais.

Certificado de Calibração de Válvula de Segurança e Alívio (Fabricante).

Certificado de Calibração de Válvula de Segurança e Alívio (Teste).

Recebemos em, 06/06/14

*Tramitio*  
GFI/IEMA

*De Audim  
A GFI pl anexar no pasta  
do cond 10. (01 anexo)  
do 04/06/14  
CAD*